

# فہرست مخطوطات

ذخیرہ شیفہ

مولانا آزاد لائبریری علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

# فهرست مخطوطات

ذخیره شیفته

## فہرست مندرجات

پیش لفظ الف — ح

75—74	۳۰	لسانیات (عربی)	عربی مخطوطات		
74	۳۰	علم الصرف	۵ — 1	۱	علوم قرآنیہ
75	۳۱	لغات	5 — 2	۱	تفسیر
78 — 76	۳۱	نظم عربی	12 — 6	۳	حدیث
80 — 79	۳۲	سیرت	14 — 13	۵	اوراد و اعمال
82 — 81	۳۳	اعلام ہند	32 — 15	۷	فقہ
		فارسی مخطوطات	32	۱۴	فقہ شافعی
83	۳۶	علم القراءہ	35 — 33	۱۵	اصول فقہ
89 — 84	۳۶	علم الحدیث	38 — 36	۱۶	علم کلام
90	۳۸	اوراد و اعمال	55 — 39	۱۷	نصوف
102 — 91	۳۹	فقہ	56	۲۱	مواظط
108—103	۴۴	کلام و عقائد	57	۲۱	حشریات
115—109	۴۶	جدلیات	73 — 58	۳۲	علوم
115—113	۴۸	رد تشیع	68 — 58	۳۲	منطق
137—116	۵۰	تصوف	69	۲۷	علم الہیۃ
138	۵۹	مصطلحات	70	۳۸	علم الحساب
140—139	۶۰	اذکار صوفیا	71	۳۸	علم الطب
142—141	۶۱	سلوک و آداب	72	۳۹	علم حیوانات
144—143	۶۱	مکتوبات	73	۳۹	مفاتیح العلوم

غالب کے فارسی کلام کا یہ مجموعہ اس حیثیت سے بالکل نادر ہے کہ اس میں متداول قصاید و مثنویات سے قدرے اختلاف ہے۔ ہندوستان کے مشہور محقق اور ناقد قاضی عبدالودود صاحب نے اس کا مطالعہ کرنے کے بعد غالب پر ایک مقالہ لکھا تھا، اس مجموعہ میں سب سے پہلا ترکیب بند وہ ہے جو مرزا غالب نے مولانا السید حسین بن السید دلدار علی نصیر آبادی کی وفات پر لکھا تھا۔

شیفتہ فارسیہ ۱۷۰ / ۱۳۶

### مجموعے اور بیاضیں

199 — 203

199

مجموعہ اشعار

مجمول المرتب

اوراق : ۱۵۶ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۶ ، ۱۸ × ۲۶ سم . مختلف السطر .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شجرنی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الآخر .  
اس مجموعہ میں مختلف شعراء کے فارسی اشعار موضوع کے لحاظ سے جمع کئے گئے ہیں .

شیفتہ فارسیہ ۱۵۷ / ۱۲۳

200

بیاض اشعار

شوق ، نن سکھ رام .

اوراق : ۵۷ ؛ سائز : ۷ × ۱۱ ، ۱۵ × ۱۹ سم . سطر . ۱۷ . نستعلیق اوسط .  
روشنائی سیاہ و شجرنی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الآخر .



یہ بیاض مختلف شعرا کے اشعار پر مشتمل ہے، جن کو موضوع کے اعتبار سے ترتیب دیا گیا ہے۔ ابتدا میں مرتب کا ایک دیباچہ ہے جس میں اس نے ان موضوعات کی فہرست دی ہے:

شیفہ فارسیہ ۱۶۹ / ۱۳۵

201

بیاض اشعار منتخبہ

مجمول المرتب

اوراق : ۶۵ : سائز :  $۹ \times ۱۶$  ، مختلف السطر . نستعلیق ہادی .  
روشنائی سیاہ ، جداول طلائی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ورق آخر دارائے  
مہر مربع « محمد فخر خاں فدوی محمد شاہ بادشاہ غازی » .

شیفہ فارسیہ ۱۷۹ / ۱۴۳

202

کشکول

سنہ کتابت : ۱۱۳۴ھ / ۱۷۲۱

اوراق : ۲۹ : سائز :  $۱۰ \times ۱۲$  سم . مختلف السطر .  
نسخ و نستعلیق . روشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
یہ کشکول کچھ مختلف فواید پر مشتمل ہے اس کے ابتدائی تیرہ  
اوراق ایک کاتب کے لکھے ہوئے ہیں اور بقیہ اوراق دوسرے کاتب کے .

شیفہ فارسیہ ۲۰۸ / ۱۶۸ : ۲

203

اوراق منتشرہ

اوراق : ۹ : سائز :  $۱۱ \times ۱۳$  ،  $۱۷ \times ۲۲$  سم . مختلف السطر  
نستعلیق ہادی . روشنائی سیاہ و شجر فی ، اوراق چسپیدہ .  
بہ جلد مختلف کتابوں کے کچھ منتشر اوراق پر مشتمل ہے

شیفہ فارسیہ ۰ /

## پشتو - نظم

204

## دیوان رحمان

اوراق : ۸۹ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۵ ، ۱۷ × ۲۴ سم . سطر : ۱۳ .  
نسخ عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . لوح مطالبہ ذہب و شنجرف و لاجورد ،  
جداول شنجرفی و لاجوردی .

اس دیوان کا مصنف «رحمان» نام کا کوئی شاعر ہے . غالباً یہ وہ  
رحمان ہے ، جو پیشاور کے قریب «دہ بہادر» کا رہنے والا تھا . صوفی شعراء  
میں شمار ہے . اس کے کلام کا ایک دوسرا مجموعہ سرشاہ سلیمان کلکشن  
میں ۶/۶۸۱ نمبر کے تحت محفوظ ہے .

شیفہ ۱۸۳ | ۱۷۷

## تاریخ و تذکرہ

218—205

205

حبیب السیر فی اخبار افراد البشر  
خواند امیر، غیاث الدین بن ہمام الدین محمد، متوفی ۵۹۴۲ھ / ۱۵۳۵-۳۶  
کاتب : شاہ محمد بن الہداد ؛ سنہ کتابت : ۱۰۱۰ھ / ۱۶۰۱  
جلد ۱ - اوراق : ۵۰۰؛ سائز : ۱۶×۹، ۱۸×۲۴ سم۔ سطر : ۲۱  
نستعلیق جید۔ روشنائی سیاہ و شنجرفی۔ لوح مطالبہ ذہب و شنجرف و لاجورد،  
جداول شنجرفی و لاجوردی، قدرے کرمخوردہ۔ ابتدا :  
ربنا آتنا من لدنک رحمۃ۔ لطایف اخبار لالی نثار ...  
عام تاریخ پر ایک مشہور کتاب ہے، جو ابتدائے آفرینش سے  
۱۵۲۴-۲۵ تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ مؤلف نے ۹۲۷ھ / ۱۵۲۱  
میں اس کی ابتدا کی اور ۹۳۰ھ / ۱۵۲۳ میں مکمل کیا۔  
تفصیل کے لئے دیکھئے (34-40) Ivanow,

شیفہ فارسیہ ۱۲۰/۹۰

## تاریخ ہند۔ عام

207 — 206

206

تاریخ فرشتہ

فرشتہ، محمد قاسم ہندو شاہ استرآبادی، متوفی ۱۰۳۳ھ / ۱۶۲۳-۲۴  
سنہ کتابت : ۱۲۵۵ھ / ۱۸۳۹  
جلد ۱ - اوراق : ۳۶۴؛ سائز : ۱۱×۱۷، ۲۰×۲۷ سم۔ سطر : ۱۶  
نستعلیق عادی۔ روشنائی سیاہ و شنجرفی۔ ابتدا

پیش وجود ہمہ آئندگان

پیش بقائے ہمہ پایندگان

ہندوستان کی عام تاریخ ہے، جو مسلمانوں کے پہلے حملہ سے لے کر ۱۶۰۷ء/۱۶۰۸ء تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ مؤلف نے ۱۶۱۰ء میں اس کی تکمیل کی اور ابراہیم عادل شاہ کے نام معنون کیا۔ اس کا دوسرا نام گلشن ابراہیمی اور تاریخ نورس نامہ فرشتہ بھو ہے۔ پوری کتاب ایک مقدمہ، بارہ مقالات اور ایک خانمہ پر مشتمل ہے۔

تفصیل کے لئے دیکھئے Story, 442-450

شیفتہ فارسیہ ۱۲۱/۹۱

207

خلاصۃ التواریخ

سجیان سنگھ، رائے، متوفی ۱۱۰۷ھ/۱۶۹۵ء - ۹۶

سنہ کتابت: ۱۲۳۶ھ/۱۸۳۰ء بمقام شاہجہان آباد۔

اوراق: ۳۸۵؛ سائز: ۹ × ۱۳ × ۱۹ سم۔ مختلف السطر۔

نستعلیق عادی۔ روشنائی سیاہ و شنجرفی۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔

ابتدا: نقاش نگارخانہ کائنات و مصور کارگاہ۔۔۔

ہندوستان کی عام تاریخ، جو ابتدائے آفرینش سے شہنشاہ اورنگزیب عالمگیر کی تخت نشینی (۱۰۶۸ھ/۱۶۵۹ء) تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ مؤلف نے ۱۱۰۷ھ/۱۶۹۵ء میں اس کی تکمیل کی۔

دیکھئے (162), Ivanow

شیفتہ فارسیہ ۱۲۲/۹۲



## تیموری سلاطین

211 — 208

208

تذکرۃ الواقعات

جوہر آفتابچی

کاتب : مرزا حسین ہمدانی ؛ سنہ تالیف : ۱۲۸۳ھ / ۱۸۶۶

اوراق : ۱۰۱ ، سائز ۱۰ × ۱۵ و ۱۸ × ۲۳ سم . سطر : ۱۵  
 نستعلیق اوسط . روشنائی سیاہ و شنجرفی . کاغذ رنگین . اوراق مصفح  
 بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

الحمد للہ رب العالمین - عنوان نامہ نامی و صحیفہ گرامی . . .  
 یہ کتاب ہمایوں کے دور حکومت کے حالات پر مشتمل ہے . جو  
 شہنشاہ اکبر کے حکم سے ۱۵۸۶ھ / ۱۹۹۵ء میں لکھی گئی .

شیفتہ فارسیہ ۱۲۹ / ۹۷

209

آئین اکبری

علامی ، شیخ ابوالفضل بن شیخ مبارک ناگوری متوفی ، ۱۶۰۳ھ / ۱۱۰۱ھ  
 جلد ۲ - اوراق : ۲۶۵ ؛ سائز : ۱۳ × ۲۰ ، ۲۲ × ۳۲ سم .  
 سطر : ۲۵ . نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جداول از شنجرف و  
 لاجورد . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

یہ اکبر نامہ کی تیسری جلد ہے ، جو عہد اکبری کے احکامات و قوانین ،  
 صوبوں کی شماربائی تفصیل ، ہندوستان کے مختلف مذہبی نظام اور اکبر کے  
 اقوال وغیرہ پر مشتمل ہے . ابتدا :

اے ہمہ درپردہ نہاں راز تو

بے خبر انجام ز آغاز تو

شیفتہ فارسیہ ۱۲۳ / ۹۳

سافیہ سنجہاں

علامی، أبو الفضل (دیکھئے شماره سابق)

اوراق : ۶ ؛ سائز :  $۱۵ \times ۱۹$  ،  $۲۳ \times ۲۹$  سم . مختلف السطر .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الآخر و  
الواسط . ابتدا :

گزارش را نوبت بدیں کردہ آفریں طراز نام آرائے رسید . . .  
آئین اکبری جلد اول کا ایک اقتباس، جو ۷۵ شعراء میں سے ۱۵ شعراء  
کے تذکرہ پر مشتمل ہے .

شیفہ فارسیہ ۱۲۶ / ۹۵

شش نثر تاریخ فتح کانگڑہ

طباطبائی، سید جلال اصفہانی

سنہ کتابت : ۱۸۳۲ / ۱۲۳۷

اوراق : ۵۴ ؛ سائز :  $۸ \times ۱۴$  ،  $۲۰ \times ۲۷$  سم . سطر . ۱۵  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ابتدا : حضرت حکیم علی الاطلاق جل جلالہ در ازل ازال . . .

نسخہ میں کسی مقام پر مؤلف کا نام مذکور نہیں، لیکن پروفیسر  
Rieu, (258) نے اس کا مؤلف سید جلال طباطبائی کو لکھا ہے، جو  
۱۶۳۴ / ۱۰۴۴ء میں ہندوستان آیا اور شاہجہاں کے دربار سے منسلک  
ہو گیا۔ یہ کتاب مختلف اسالیب کی چھ مرصع نثروں پر مشتمل ہے۔

شیفہ فارسیہ ۱۳۲ / ۱۰۰

## سفر نامے

213 — 212

212

ترغیب السالک إلى أحسن المسالک

شیفته، نواب محمد مصطفیٰ خاں، متوفی ۱۲۸۶ھ/۱۸۶۹

اوراق : ۱۲۰ : سائز : ۱۲ × ۱۹ ، ۲۰ × ۲۱ سم . مختلف السطر .  
 نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
 مسودہ مؤلف ابتدا :

چوں غرض اصلی از ترتیب این رسالہ ...

شیفته فارسیہ ۱۲۷۷ھ/۹۵

213

ایضاً (نسخہ دوم)

اوراق : ۱۰ : سائز : ۱۰ × ۱۲ ، ۲۰ × ۲۵ سم . سطر : ۱۷ . نستعلیق  
 عادی . وشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الطرفین .  
 یہ نسخہ ناقص الطرفین ہے جو صرف ۱۰ اوراق پر مشتمل ہے ۔  
 مؤلف یا عنوان کا ذکر کسی مقام پر نہیں ، البتہ اس کے ورق ۳ پر لفظ  
 « حسرتی » سرخ روشنائی سے ملتا ہے ، اس سے صرف اتنا معلوم ہو جاتا  
 ہے کہ یہ نواب محمد مصطفیٰ خاں شیفته کی کوئی تالیف ہے ، اس لئے کہ فارسی  
 میں وہ « حسرتی » تخلص کرتے تھے ۔ اس کے بعد ورق ۷ کی گیارہویں  
 سطر سے وہ عبارت شروع ہو جاتی ہے ، جس سے اول الذکر مخطوطہ کی  
 ابتدا ہوتی ہے ۔ یہ عبارت ورق ۱۰ تک جا کر ختم ہو جاتی ہے ۔ اس سے  
 معلوم ہوتا ہے کہ اول الذکر مخطوطہ اگرچہ ضخیم ہے مگر اس کا ابتدائی  
 حصہ غائب ہے ۔

شیفته فارسیہ ۱۳۳۷ھ/۱۰۳ : ۲

## سیرت

۲۱۵ - ۲۱۴

215 — 214

214

مدارج النبوة

عبدالحق بن سیف الدین محدث دہلوی، متوفی ۱۰۵۲ھ / ۱۶۴۲

اوراق : ۴۶۴ : سائز : ۱۳ × ۱۹ ، ۲۶ × ۲۹ سم . سطر : ۲۶ .

نستعلیق اوسط . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

یہ پوری کتاب ایک دیباچہ ، پانچ اقسام اور خاتمہ پر مشتمل ہے

ابتدا : هو الأول و الآخر و الظاهر و الباطن و هو بكل شیء علیم . . .

شیفتہ فارسیہ ۱۲۳۳ / ۹۴

215

سیرۃ النبی

مجموع المؤلف .

اوراق : ۳۹ : سائز : ۱۱ × ۱۶ ، ۱۸ × ۲۴ سم . سطر : ۱۹ . نستعلیق

عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الطرفین .

شیفتہ فارسیہ ۱۲۳۳ / ۱۰۱



## تذکرہ اولیا

217 — 216

216

سیرالعارفین

جمالی، حامد بن فضل اللہ دہلوی، متوفی، ۹۴۲ھ/۱۵۳۵

کاتب: قاضی سید مردان علی؛ سنہ کتابت: ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲

اوراق: ۴۹؛ سائز: ۱۵×۱۰، ۱۹×۲۲ سم. سطر: ۱۷. نستعلیق  
عادی. روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق.

تفصیل کے لئے دیکھئے Rieu, (354)

شیفتہ فارسیہ ۶۶ / ۶۰

217

سفینۃ الاولیاء

دارا شکوہ، محمد، مقتول ۱۰۶۸ھ/۱۶۵۸

اوراق: ۲۳؛ سائز: ۱۵×۱۹، ۲۸×۳۰ سم. مختلف السطر. نستعلیق  
اوسط. روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق. ناقص الآخر.

شیفتہ فارسیہ ۱۲۵ / ۹۵

## تذکرۂ شعراء

218

گلشن بیخوار

شیفتہ ۱، نواب محمد مصطفیٰ خاں (دیکھئے شماره ۲۱۲)

اوراق: ۸۰؛ سائز: ۱۵×۱۱، ۱۹×۲۴ سم. سطر: ۱۱. نستعلیق.  
روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق. ناقص الآخر. ابتدا:  
گل سرسبد سخن حمد چمن طرازے است...

شیفتہ فارسیہ ۱۸۶ / ۵۰

198—170	۷۴	نظم فارسی	146—145	۶۳	ملفوظات
203—199	۸۷	مجموعہ	149 147	۶۳	اخلاقیات
204	۸۹	پشتو—نظم	150	۶۵	تاریخ ادیان
218—205	۹۰	تاریخ و تذکرہ	157—151	۶۵	علوم
205	۹۰	تاریخ—عام	151	۶۵	منطق
207—206	۹۰	تاریخ و ندعام	152	۶۶	علم الحساب
211—208	۹۲	تیموریان	154—153	»	علم الطب
213—212	۹۳	سفرنامے	155	۶۷	علم البیطرہ
215—214	۹۵	سیرت	157—156	۶۸	طباخی
217—216	۹۶	تذکرہ اولیاء	163—158	۶۹	لسانیات (عربی)
218	۹۶	تذکرہ شعراء	161—158	۶۹	علم الصرف
		اردو خطوط	162	۷۰	علم النحو
221—219	۹۹	نظم اردو	163	۷۱	علم العروض
222	۱۰۰	رسالہ نامعلوم العنوان	164	۷۱	نظم عربی : شروح
224—223	۱۰۱	ضمیمہ	169—165	۷۲	انشا فارسی
		اشارے			
		تصحیحات			

## اردو مخطوطات

## دیوان ولی

ولی دکنی، متوفی ۱۱۵۵ھ/۱۷۴۳

کاتب: سیوک رام: سنہ کتابت: ۱۱۹۸ھ/۱۷۸۳

اوراق: ۱۱۹: سائز: ۱۵ × ۱۴. ۲۰ سم: سطر: ۱۴.

نستعلیق اوسط، روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق.

کیتا ہوں ترے نام کوں میں واہ زبان کا

کیتا ہوں ترے شکر کوں عنوان بیاب کا

دیوان ولی کا یہ ایک قدیم اور نادر نسخہ ہے.

شیفہ اردو ۱۸۴/۱۴۸

## کلیات انشا

انشا، انشاء اللہ خاں، متوفی ۱۲۳۳ھ/۱۸۱۷

اوراق: ۱۶۴: سائز: ۱۱ × ۱۵، ۲۶ × ۲۹ سم. مختلف السطر.

نستعلیق عادی. روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق.

کلیات انشا کا یہ نسخہ اس کے ہر قسم کے اردو و فارسی کلام پر

مشمول ہے. نسخہ نادر. ابتدا:

جب سے کہ سامنا ہے اوس چاہ کی گلی کا

ہے ورد بچہ کو حضرت مشکل کشا علی کا

شیفہ اردو ۱۵۲: ۱۱۸



## نف آتشیں

مومن، حکیم مومن خان دہلوی، متوفی ۱۲۸۰ / ۱۸۵۱

اوراق : ۱۲ : سائز : ۱۱ × ۱۶ ، ۱۹ × ۲۶ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
صاف و واضح . ابتدا :

کھولیو ساقی منہ کو سیو کے  
پیتے ہیں کب سے گھونٹ لہو کے

مومن کی یہ مشہور مشوی ہے اس کا سنہ تالیف اس کے عنوان  
» نف آتشیں « سے ۱۳۲۲ھ برآمد ہوتا ہے .

شیفہ اردو ۱۳۶/۱۷۱

## رسالہ غیر معلوم العنوان

اوراق : ۴۰ : سائز : ۸ × ۱۵ ، ۱۳ × ۲۳ سم . سطر : ۱۲ .  
نستعلیق . روشنائی سیاہ و شجری . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناخن الآخر .  
ابتدا : الحمد للہ رب العالمین حمد اظہار کمال محمود است . . .

یہ رسالہ ورق ۱۹ الف سطر ۴ تک فارسی زبان میں ہے ، جو  
کسی نامعلوم مؤلف نے محمد ابراہیم خان کے لئے لکھا تھا ۔ اس کے بعد  
سطر ۴ کے آخر سے اردو میں ایک دوسرا رسالہ شروع ہو جاتا ہے ۔ جس  
کی ابتدائی عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا مؤلف کوئی حافظ محمد  
حسین ہے ۔ یہ رسالہ غیر مکمل طور پر ورق ۴۰ پر ختم ہوتا ہے ۔

شیفہ اردو ۱۱۸/۸۸

## ضمیمہ

223

مناجات خواجہ عبداللہ انصاری

دیکھئے

شمارہ ۱۴۹ (ورق ۳ ب - ۱۲)

224

## مختصر المعانی

التفتازانی، سعد الدین مسعود بن عمر، متوفی ۷۹۱ھ/۱۳۸۹ (شارح)

اوراق: ۳۰۸؛ سائز، ۱۰×۱۸، ۱۷×۲۴ سم۔ سطر: ۱۹، ۲۰۔

خط نسخ عادی۔ روشنائی سیاہ۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔ ناقص الطرفین۔

اس شرح کا متن علم معانی و بیان کی مشہور کتاب «تلخیص المفتاح»

مؤلفہ محمد بن عبدالرحمان القزوینی (متوفی ۷۳۹ھ/۱۳۳۸) ہے، جو سکاکی

(متوفی ۶۲۶ھ/۱۲۲۸) کی مفتاح العلوم کی قسم ثالث کی تلخیص ہے۔

شیفہ عربیہ ۱۳۶/۱۰۴

## اشارے

## اشاريه (١)

## مؤلفين

## الف

222

ابراهيم خا، محمد

ابن البيطار. عبدالله بن أحمد المالقي، ضياء الدين

(متوفى ١٢٢٨/٥٦٢٦)

71

ابن حاجب المالكي، أبو عمرو عثمان بن عمر بن أبي بكر

(متوفى ١٢٢٨/٥٦٢٦)

162

80

ابن سيد الناس. محمد بن محمد الأندلسي (متوفى ١٢٣٣/٥٤٣٣)

ابن عبد الوهاب = محمد بن عبد الوهاب

ابن العربي، محي الدين محمد بن علي بن علي

(متوفى ١٢٣٨/٥٦٣٠)

36 , 41 - 50

ابن المقرئ، إسماعيل بن أبي بكر شرف الدين، أبو محمد البغلي

(متوفى ١٢٣٣/٥٨٣٤)

21

ابن نجيم المصري، زين العابدين بن ابراهيم بن محمد بن نجيم

(متوفى ١٥٦٢/٥٩٤٠)

22

أبو سعيد علي = ويشي

أبو الفضل - هلامي

108

أبو المكارم

الأبهري، اثير الدين مفضل بن عمر (متوفى حدود ١٣٠٠/٥٤٠٠)

58 - 59

أحرار = عبيد الله أحرار،

34 - 35

أحمد جيون امينوهوي (متوفى ١١٣٠/٥٤١٤)

139

أحمد سعيد مجددي

أحمد فاروقي = مجدد الف ثاني



- الإسفرایینی . عصام الدین ابراهیم بن عرب شاه (متوفی ۹۵۱ھ / ۱۵۴۴) 4-5  
 اسیری، محمد بن یحیی لامیجی نور بخشی (متوفی ۹۱۲ھ / ۱۵۰۶ - ۱۵۰۷) 178  
 افراد علی کاپوی = امیر علی  
 امیر خسرو = خسرو

- امیر علی کاپوی 113  
 انشاء . انشاء الله خاں (متوفی ۱۲۳۳ھ / ۱۸۱۷) 220  
 اهلی ترشیری خراسانی (متوفی ۹۲۴ھ / ۱۵۲۷) 183

## ب

- بایزید قادری 137  
 بحر العلوم = عبد العلی  
 برکت الله اویس حسینی (سده ۱۲) 134  
 برهان الشریعة محمود بن صدر الشریعة الاول  
 (متوفی حدود ۶۳۰ھ / ۱۲۳۲) 18  
 بزرجمهر 148  
 البغوی = الفراء

- بهاء الدین العاملی محمد بن الحسین (متوفی ۱۰۳۳ھ / ۱۶۲۳) 70  
 بیدل، میرزا عبد القادر . (متوفی ۱۱۳۳ھ / ۱۷۲۰) 165  
 البیضاوی، ناصر الدین عبد الله بن محمد بن علی الشیرازی  
 (متوفی ۶۸۵ھ / ۱۲۸۶) 2-3  
 بیکس، جواهر مل اکبر آبادی 166

## ت

- الترمذی، محمد بن عیسی بن سوره، (متوفی ۲۷۹ھ / ۸۹۲) 8  
 التفتازانی، سعد الدین مسعود بن همر، (متوفی ۷۹۲ھ / ۱۳۸۹) 58, 224  
 التلمبانی = محمد یعقوب  
 التتکابنی = محمد هومن

## ج

جان جانان = مظهر

جرجانی . علی بن محمد السید الشریف

( متوفی ۸۱۶ هـ / ۱۴۱۳ ) 151, 153, 162

الجزری ، محمد بن محمد الشافعی ( متوفی ۸۳۳ هـ / ۱۴۲۹ ) 13

جمال القرشی ، أبو الفضل محمد بن عمر بن الخالد

( متوفی بعد ۶۸۱ هـ / ۱۲۸۲ ) 75

جمالی ، حامد بن فضل الله دهلوی ، ( متوفی ۹۴۲ هـ / ۱۵۳۵ ) 216

جواهر مل اکبر آبادی = بیکس

جوهر آفتابچی 208

## ح

حزین ، محمد علی بن أبی غالب الزاهدی الجیلانی

( متوفی ۱۱۸۰ هـ / ۱۷۶۶ ) 164 , 194

حسرتی = شیفته

الحلبی ، الشيخ ابراهيم بن محمد ، ( متوفی ۹۵۶ هـ / ۱۵۴۹ ) 20

## خ

خاقانی شروانی ، أفضل الدين ابراهيم بن علی

( متوفی ۵۸۲ هـ / ۱۱۸۶ ) 170 - 171

الخزامی ، احمد بن ابراهيم الواسطی 118

خسرو دهلوی ، امیر ( متوفی ۷۲۵ هـ / ۱۳۲۴ ) 179-182

الخطيب التبريزي ، الشيخ ولي الدين محمد بن عبدالله ( سده ۸ ) 9 - 10

خوارزمی ، کمال الدين حسين بن حسن

( مقتول ۸۴۰ - ۸۴۵ هـ / ۱۴۳۶ - ۱۴۳۱ ) 175

خواند امیر ، غیاث الدين بن همام الدين محمد

( متوفی ۹۴۲ هـ / ۱۵۳۵ - ۱۵۳۶ ) 205

## د

- داراشكوه . محمد ، (متوفى ١٠٦٨ هـ / ١٦٥٨) 217  
 دمشق العثماني ، الشيخ صدر الدين = صدر الدين  
 الدميري ، كمال الدين محمد بن عيسى الشافعي (متوفى ٨٠٨ هـ / ١٣٠٥) 72

## ر

- الرامشي ، أبو الحسن علي بن محمد بن علي (متوفى ٥٦٦ هـ / ١٢٦٨) 16  
 رزين ، محمد فوث بجنوري (سده ١٢) 167  
 رسول نما = سيد حسن  
 رشيد الدين ، تلميذ شاه عبد العزيز دهلوي (متوفى ١٢٣٩ هـ / ١٨٣٣) 114  
 رفيع الدين بن شاه ولي الله دهلوي (متوفى ١٢٣٣ هـ / ١٨١٤) 110 , 132  
 رومي ، جلال الدين (متوفى ٦٤٢ هـ / ١٢٤٣) 173 - 174

## ز

- زراذي = فخر الدين  
 الزنجاني ، عز الدين عبدالوهاب بن ابراهيم المعروف بالعزى  
 (متوفى بعد ٦٥٥ هـ / ١٢٥٤) 74

## س

- سجادل = عبدالحق  
 سجاوول = سجادل  
 سجان سنگهه ، رائے (متوفى ١١٠٤ هـ / ١٦٩٥ - ١٦٩٦) 207  
 السجاوندي ، أبو جعفر محمد بن طيفور ، (متوفى ٥٦٠ هـ / ١١٦٥) 1  
 السكاكي ، (متوفى ٦٢٦ هـ / ١٢٢٨) 224  
 سمناي ، سيد اشرف جهانگير (متوفى ٥٤٩٨ هـ / ١٣٩٥) 121 - 122  
 السنائي ، عمر بن محمد بن هوض الحنفي 24 - 25



- 80 السهروردی، ضیاء الدین عبد القادر بن عبدالله (متوفی ۵۵۶۴ / ۱۱۶۸)
- 131 سید حسن رسول نما، (متوفی ۵۱۱۰۳ / ۱۶۹۱)
- 198 السید حسین بن السید دلدار علی نصیر آبادی (متوفی ۵۱۲۷۳ / ۱۸۵۶)
- السید الشریف علی بن محمد = جرجانی
- 114 السید محمد بن السید دلدار علی. (متوفی ۵۱۲۸۴ / ۱۸۶۷)
- 57 السیوطی. جلال الدین عبدالرحمان (متوفی ۹۱۱ / ۱۵۰۵)

## ش

شاه اسماعیل شهید = محمد اسماعیل

- شبهستری. سعد الدین محمود (متوفی ۵۷۲۰ / ۱۳۲۰)
- 176 - 177 شوق. نن سکھر رام
- 200 شیفته، نواب محمد مصطفی خان
- (متوفی ۵۱۲۸۶ / ۱۸۶۹)
- 212 - 213, 218

## ص

- 193 صایب، مرزا محمد علی تبریزی (متوفی ۵۱۰۸۰ / ۱۶۶۹)
- 94 صدر جہاں حسین الحسینی الطبسی (سدہ ۱۰)
- صدر الدین محمد بن عبد الرحمان الدمشقی العثماني
- (متوفی بعد ۵۷۸۰ / ۱۳۷۸)
- 32 صدر الدین، مفتی
- 67 الصغانی، رضی الدین حسن بن محمد. (متوفی ۵۶۵۰ / ۱۲۵۲)
- 11

## ط

- 211 طباطبائی، سید جلال اصفہانی
- الطبسی = صدر جہاں
- الطنبی = عبداللہ بن الحداد



عربی مخطوطات

طوسي . نصير الدين محمد بن الحسن المحقق  
(متوفى ١٢٤٢ هـ / ١٢٤٣)

69 , 147

ظ

ظهري . نور الدين محمد طاهر (متوفى ١٠٢٥ هـ / ١٦١٦)

190

ع

العالمى = بهاء الدين

عبد الاحد بن شيخ محمد سعيد خازن

(متوفى ١٠٤٠ هـ / ١٦٥٩)

14 (1 - 7) , 109

124 - 125

عبد الاحد فاروقى مشهور به محمد گل

92 - 93

عبد الحق سجادل سرهندي

عبد الحق بن سيف الدين محدث دهلوى

87 - 88 , 103 - 106

(متوفى ١٠٥٢ هـ / ١٦٣٢)

118 - 119 , 144 , 214

23 (2)

عبد الحكيم بن شمس الدين

عبد الخالق سجادل = عبد الحق

204

عبد الرحمان بيشاورى

23 (1)

عبد الرحمان گجرائى

89

عبد السلام

68

عبد العلى بحر العلوم (متوفى ١٢٩٢ هـ / ١٨٤٥)

39

عبد القادر الجبلى (متوفى ١١٦٥ هـ / ١١٦٥)

136

عبد القدير

54 (2) , 76

عبد الكريم الجبلى (متوفى ١٢٠٥ هـ / ١٢٠٢)

عبد الله بن احمد ، أبو البركات = النسقى

149 , 223

عبد الله انصارى ، (متوفى ١٢٨١ هـ / ١٠٨٨)

65

عبد الله بن الحداد العثمانى الطلبنى (متوفى ٩٣٢ هـ / ١٥١٦)

عبد الله بن مسعود المجبوبي (متوفى ۵۷۵ھ / ۱۳۳۴) 18

عبدالله منصور انصاری - عبد الله انصاری

عبدالله احرار، خواجه (متوفى ۵۸۹۶ھ / ۱۳۹۰) 123 - 125

العثمانی، الشیخ صدرالدین محمد - صدر الدین

عرفی شیرازی، سید محمد بن خواجه زین الدین علی،

(متوفى ۵۹۹۹ھ / ۱۵۹۱) 184

العزى = الزنجاني

عزيز بن محمد النسفی، (متوفى ۵۶۶۱ھ / ۱۲۶۳) 120

طار، فريد الدين، (متوفى ۵۶۲۷ھ / ۱۲۲۹) 172

علامی، ابوالفضل بن شیخ مبارک ناگوری

(متوفى ۱۰۱۱ھ / ۱۶۰۲) 209, 210

العمری، شیخ جلال الحق والدین التهانيسرى،

(متوفى ۵۹۸۹ھ / ۱۵۸۱) 23

## غ

غالب، مرزا اسد الله خاں (متوفى ۱۲۸۵ / ۱۸۶۸) 198

غلام یحیی بهاری، (متوفى بعد ۱۱۸۴ھ / ۱۷۷۰) 132

## ف

فتح محمد بن عيسى بن قاسم برهانپوری

فخر الدين زرادى، (متوفى ۵۷۳۸ھ / ۱۳۳۷) 159

الفراء، حسين بن مسعود البغوی (متوفى ۵۵۱۶ھ / ۱۱۲۲) 9

فرشته، محمد قاسم هندو شاه استرآبادی

(متوفى ۱۰۳۳ھ / ۱۶۲۳ - ۲۴) 206

فضل امام بن محمد ارشد خيرآبادی، (متوفى ۱۲۴۳ھ / ۱۸۲۸) 61

فیضی ، ابوالفیض بن شیخ مبارک ناگوری (متوفی ۱۵۹۵/۵۱۰۰۴) 185

## ق

قاضی مبارک بن شیخ محمد دایم فاروقی (متوفی ۱۷۴۹/۵۱۱۶۲) 66

القدوری ، احمد بن محمد الحنفی (متوفی ۱۰۳۶/۵۴۲۸) 15

القزوی ، محمد بن عبدالرحمان (متوفی ۵۷۳۹/۱۳۲۸) 224

قطب الدین محمد بن غیاث الدین ، قاضی 98

قطب الدین محمود بن محمد الرازی (متوفی ۵۷۶۶/۱۳۶۴) 61

## ک

الکاتبی ، نجم الدین همر بن علی القزوی 61

الکاشغری ، سدید الدین (سده ۷) 19

کاشفی ، علی بن الحسین الواعظ (متوفی بعد ۵۹۳۹/۱۵۳۲ - ۲۳) 127

الکرمانی = نصر الله بن محمد

کریم الله ، محمد 152

کلیم همدانی ، ابو طالب (متوفی ۱۶۵۰/۵۱۰۶۱ - ۵۱) 191

کمال الدین حسین بن حسن = خوارزمی

کمال کریم ناگوری 95

## گ

گوپاموی ، قاضی = قاضی مبارک

## م

مالک بن انس الحمیری الأصبجی (متوفی ۵۱۷۹/۷۹۵) 6

مجددی = احمد سعید

محب الله اله آبادی (متوفی ۱۶۴۸/۱۰۵۸) 129 - 130

محبوب علی بن رستم علی مرادآبادی 100

المحبوبی = عبدالله بن مسعود

محقق طوسی = طوسی



- محمد اسماعیل بن عبد الغنی (متوفی ۱۲۴۶ هـ / ۱۸۳۱) 107  
 محمد الحنفی، المولی 79  
 محمد بن عبد الوهاب (متوفی ۱۱۷۹ هـ / ۱۷۶۵) 30  
 محمد غوث بجنوری = رزین  
 محمد گل = عبد الاحد وحدت فاروقی  
 محمد مبین بن محب الله فرنکی محلی (متوفی ۱۲۲۵ هـ / ۱۸۱۰) 64  
 محمد مراد، خواجه 38  
 محمد مظهر 53  
 محمد مومن حسینی بن میر محمد زمان تنکابنی دیلمی  
 معاصر شاه سلیمان (۱۰۷۷-۱۱۰۶ / ۱۶۶۶-۱۶۹۴) 153 - 154  
 محمد بن عبد الرحمان الهمدانی، أبو نصر 54 (3)  
 محمد یعقوب التلبانی یا التلبی 33  
 المرفغانی، برهان الدین علی بن ابی بکر الحنفی  
 (متوفی ۵۹۳ هـ / ۱۱۹۶) 17  
 مسکین محمدی احمد آیادی 111  
 مظهر، مرزا مظهر جان جاناں (متوفی ۱۱۹۵ هـ / ۱۷۸۰) 195  
 معین مسکین هروی (متوفی ۹۰۷ هـ / ۱۵۰۱) 126  
 ملا جیون = احمد جیون  
 منت، قمر الدین (متوفی ۱۲۰۸ هـ / ۱۷۹۳) (113)  
 موبد شاه، ذوالفقار علی بیگ (متوفی ۱۰۵۰ هـ / ۱۶۴۰) 150  
 مومن، حکیم محمد مومن خاں بن غلام نبی خاں دهلوی  
 (متوفی ۱۲۶۸ هـ / ۱۸۵۱) 196-197, 221

## ن

النسفی = عزیز بن محمد

16 النسفی، أبو حفص عمر بن محمد بن أحمد (متوفی ۵۲۷/۱۱۳۲)

91 نصر الله بن محمد الکرمانی

نصیر الدین طوسی = طوسی

121 - 122 نظام الدین حاجی غریب یمنی

188 - 189 نظیری نیشاپوری، محمد حسین (متوفی ۱۰۳۱/۱۶۱۲)

نوربخشی = اسیری

نورالحق بن شیخ عبدالحق محدث دهلوی

84 - 86 (متوفی ۱۰۷۳/۱۶۶۳ - ۱۶۶۳)

186 - 187 نوعی خبوشانی، محمد رضا (متوفی ۱۰۱۹/۱۶۱۰ - ۱۱)

7, 89 النوی، یحیی بن شرف الشافعی (متوفی ۶۷۶/۱۲۷۷)

و

وحدت = عبدالأحد فاروقی

219 ولی دکنی (متوفی ۱۱۵۵/۱۷۴۲)

99 ویشی، أبو سعید علی

هـ

116 - 117 هجویری، علی بن عثمان أبو علی الجلابی (متوفی ۵۳۶۵/۱۰۷۳)

ی

143 یار محمد الجدید البدخشی

128 یعقوب بن صالح

## اشعاريه (2)

عنوانات (Titles)

## الف

- 58 , 59 ايسا غوجي  
 209 آئين اكبرى  
 166 آئينه سكندري ديكوشه خسر و  
 80 , (40) آداب الصبيان  
 آداب المريدين

## الاتحاد الكونى فى حضرة

- 54 الاشهاد العيني  
 57 , (73) آتمام الدرايه لقراء النقايه

- 133 احسن الشمايل  
 101 احكام الصلاة

- 147 اخلاق ناصرى  
 (89) الأربعين للنوى

- 14 (6) , (28) أسرار الجمعة  
 22 الأشباه و النظائر فى الفروع

- 87 , 88 اشعة اللامعات

- الإعلام باشادات أهل الالهام

- = كتاب الاعلام

- 137 الهامات قدسى

- 155 امراض الفرس

- 136 انتخاب اصول -

- انوار التنزيل و اسرار التأويل

- 2 - 3 انهار اربعة

- 139 اوراق منتشره

- 203 اوراق منتشره

- تاج التراجم = نبذة من كتاب تاج التراجم

- 206 تاريخ فرشته

- 95 تتمه مجموع خاتى فى عين المعانى

- تحرير القواعد لمنطقية فى شرح

- الرسالة الشمسية (61)

## ب

- بادشاه نامه = شهنشاه نامه

- (114) بارقه ضيغيه

- 14 (3) , (51) بدايع الشرايع

- (17) بداية المبتدى

- 65 بديع الميزان

- البرهان الجلى فى فضل

- 14 (5) , (27) الذكر الحفى

- 200 بياض اشعار

- 201 بياض اشعار منتخبه

## پ

- بادشاه نامه = شهنشاه نامه

## ت

- تاج التراجم = نبذة من كتاب تاج التراجم

- 206 تاريخ فرشته

- 95 تتمه مجموع خاتى فى عين المعانى

- تحرير القواعد لمنطقية فى شرح

- الرسالة الشمسية (61)



**THIS EBOOK IS DOWNLOADED FROM  
SHAAHISHAYARI.COM**

**LARGEST COLLECTION OF URDU  
SHERS, GHAZALS, NAZMS AND EBOOKS.**



- تحرير المجسطى 69  
تحفة حسين شاهى = حبرة الفقهاء  
تحفة العراقيين 170 - 171  
تحفة المؤمنين . ج ١ - ٢ 153 - 154  
التخليص و الترتيب = كتاب التخليص  
تذكرة الواقعات 208  
ترجمه شرح وقايه 92 - 93  
ترجمه كنز الدقائق 91  
ترغيب السالك إلى  
أحسن الممالك 212 - 213  
التصريف العزى 74  
تف آتشين (أردو) 221  
تفسير بيضاوى = انوار التنزيل  
تكميل الايمان  
و تقوية الايقان 103 - 106  
تلخيص المفتاح (224)  
التوجه الى الله - كتاب التوجه  
تهذيب المنطق 58 , (63)  
تيسير القارى 84 - 86
- ج  
جامع نرمذى = الجامع الصحيح  
الجامع الصحيح للترمذى 8  
الجلالة من الأسرار و الإشارات 43  
الجنات الثمانية (81) , (2) 14  
جواهر الاسرار و زواهر الأنوار 175
- ج  
چهار انواع  
ح  
الحاشية على البيضاوى للاسفرائى 4  
" " " " " " 5  
الحاشية على الحاشية الزاهديه  
على الرسالة القطيبه (60) , 64  
الحاشية على حاشية مير زاهد  
على الحاشية القطيبه 61  
حبيب السير فى اخبار  
افراد البشر 205  
الحصن الحصين 13  
حقيقت تو بسوئى نست  
حمله مختاربه = بارقه ضيغميه  
حياة الحيوان 72  
حبرة الفقهاء (تحفة حسين شاهى) 99  
خ  
خلاصة التواريخ 207  
خلاصة الحساب 70  
خمسه خسرو 180  
خير الكلام 109  
د  
دبستان مذاهب 150  
الدرة الثمينه او الرسائل الخافانيه  
(37) , (2) 23  
دستورات = تحفة المؤمنين ج ٢

رساله در حساب = رساله اردو	110	(132)	دمغ الباطل
علم حساب	179		دیوان امیر خسرو
الرساله الخاقانیة = الدرۃ الثمینہ	183		— اہلی
رساله در رد شیعه	204		— رحمان
— فی الرد علی من زعم ان	193		— صایب
معرفة الله مضافة	190		— ظم وری
— در رد نصاری	191		— کلیم
— در رویت باری تعالی	195		— مظهر جان جانان
— در سلوک	196 - 197		— مومن
— شرح الضابطه	189		— نظیری
— شریفه از عبدالاحد	186		— نوعی
(135), 125 - 124	219		— ولی دکنی (اردو)
— در طریقہ نقشبندیہ			ر
— در علم حساب	113		رجوم الشیاطین
— در علم صرف	32		رحمة الأئمہ فی اختلاف الایمہ
— غیر معلوم الاسم			رساله فی أحوال الشیخ أحمد
— فقه = رساله قاضی قطب	82		سرہندی
— در فن عروض	90		— در ادعیه
— قاضی قطب	140		— در اشغال و اذکار
— در قرأۃ	156		— اقسام طعام
— فی قرأۃ النبی المختار (26), (4)	169		— در انشا
الرسالة القطبیہ = تحریر القواعد المنطقیہ	102		— در بیان نماز
رساله نعت صلی الله علیه وسلم	23		— بیع الاراضی الخراجیہ
— نفسیہ دیکھئے کلیات عرفی	157		— در ترکیب پختن طعام
— نفسی الإشارة فی الصلاة (29), (7)	53		— فی التصوف
رسایل فی التصوف	55		— فی التصوف مجهول المؤلف
127 - 41			
رسالت عین الحیاة			

- رقعات بیدل 165  
ره آورد = ترغیب السالک  
ز  
زنجانی = التصریف العزی  
س  
السبعیات فی مواعظ البریات (3)، (56) 54  
سراخوای دیکهنے رسالہ غیر معلوم  
الاسم  
سفینۃ الاولیاء 217  
سوز و کداز (مثنوی) 187  
سیر العارفین 216  
سیرۃ النبی 215  
ش  
شرح اربعین 89  
— الخاشیۃ الزاہدیۃ علی الرسالة القطبیۃ 66, (62)  
— الرسالة الشمسیۃ = تحریر القواعد المنطقیۃ  
— سلم العلوم 66  
— شمایل ترمذی 79  
— صحیح البخاری = تفسیر القاری  
— الصدور بشرح  
حال الموتی والقبور 57  
— الضابطۃ = رسالہ شرح الضابطۃ  
— ضابطۃ التہذیب 67  
— فتوح الغیب 118 - 119
- شرح فرایض السجاوندی السراجیہ 31  
— قصیدہ لامیہ 164  
— کافیہ = شریفیہ  
— گلشن راز = مفاتیح الاعجاز  
— المنار 33  
— منار الانوار = نور الانوار  
— منظومۃ النسفی فی الخلاف = الموجز  
— منتیہ المصلی = غنیۃ المتعلی  
— الوقایہ 18  
شرفیہ شرح کافیہ 162  
شش نثر فتح کانگڑہ 211  
شمسیہ (61)  
شوکت عمریہ = صولت غضنفریہ  
شہنشاہ نامہ 192  
شرین خسرو دیکهنے خمسہ خسرو  
ص  
صحیح ترمذی = الجامع الصحیح  
الصراح من الصحاح 75  
صراط مستقیم 107  
صرف زرادی 159  
صرف میر 158  
صرف ہوائی 160  
صولت غضنفریہ و شوکت عمریہ  
ملقب بہ کرۃ صفدریہ 114  
صیدیہ 94



## علوم قرآنیہ

5 — 1

1

کتاب الوقف، الابتداء.

السجاوندی، أبو جعفر محمد بن طیفور، متوفی ۵۵۶۰/۱۱۶۵

کاتب: أبو الفتح بن شیخ فیض اللہ بانی پتی؛ سنہ کتابت: ۱۷۵۱/۱۱۶۵

اوراق: ۹۱؛ سائز: ۱۱ × ۱۵، ۱۵ × ۲۲ سم. سطر: ۱۰ تا ۱۲. نسخ

عادی. روشنائی سیاہ و شنجرفی. ناقص الاول بقدر یک ورق.

اصل نسخہ پر اول یا آخر کسی مقام پر کتاب کا عنوان مذکور نہیں،

البتہ مقدمہ کی عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سجاوندی کی «الموجز فی

الوقف و الابتداء» کا اختصار ہے.

شیفتہ عربیہ ۴/۴

## علم التفسیر

5 — 2

2

أنوار التنزیل و أسرار التاویل

البیضاوی، ناصر الدین عبد اللہ بن محمد بن علی الشیرازی، متوفی ۶۸۵ھ/۱۲۸۶

سنہ کتابت: ۹۶۰ھ ۱۵۵۲

اوراق: ۴۱۰؛ سائز: ۱۰ × ۱۵، ۱۴ × ۲۰ سم. سطر: ۳۱.

نسخ عرب. روشنائی سیاہ، جداول و متن قرآن از شنجرف. سرورق دارائے

تحریر و دستخط: (۱) حسن بن علی العجیمی المکی الحنفی (۲) شیخ محمد

فاضل بن شیخ حامد (۳) امانت علی خورجوی ۱۲۴۴ھ، و مہر «اللہم

اجعلنی فاضل حامد»

شیفتہ عربیہ ۲/۲



- 167 قصه چهار درویش  
قصيده بعنوان قال بعض العارفين  
54 (1), (77)  
54(2), (76) قصيده عبدالكريم الجبلى  
78 القصيدة الفائيه
- ظ
- ظفر نامه 148
- ع
- عقايد الخواص 36  
عقايد الشيخ الاكبر (36)  
عنوان الشرف الوافى فى الفقه والعروض  
والتاريخ والنحو و القوافى 21  
عين المحبت 128  
عيون الأثرى فنون المغازى  
والسير (80)
- ك
- كافيه ابن حاجب (162)  
كبرى 151  
كتاب الاعلام باشارات  
42 اهل الالهام (80)  
44 كتاب الألف  
50 كتاب التجليات  
46 كتاب التخليص والترتيب  
54 كتاب فى التصوف  
47 كتاب التوجه إلى الله  
كتاب الجلاله = الجلاله 23 (1)  
12 كتاب فى الحديث 39  
48 كتاب الخلاوة  
كتاب زنجانى در علم صرف = زنجانى 23 (1)  
1 كتاب الوقف و الابتداء 123-124  
كرة صفدرية = صولت غفغفريه 14 (1)  
120 كشف الحقايق  
116 - 117 كشف المحجوب  
202 كشكول  
132 كلمة الحق 181 - 182
- غ
- غرفات = الهامات قدس  
غنية المتملى شرح منتبه المصلى = مختصر  
غنية المتملى
- ف
- فتاوى رحمانى  
فتوح الغيب  
فصل فى وظيفة المستحقين ازفتاوى  
رحمانى  
فقرات عبيد الله احرار  
الفيض العام
- ق
- قاعدة طريق الفقر المجدى (52) 118  
قافيه سنجان 210  
قران السعدين

220	مجموعه ترکیب بند و قصاید و	کلیات انشا (اردو)
198	مثنویات	کلیات حزین
14	مجموعه الرسائل	کلیات عرفی
20	مختصر غنیة المتعلی	کلیات نظیری
15	مختصر القدوری	کنز الدقائق
224	مختصر المعانی	گ
214	مدارج النبوة	
38	مسئلة الکلام مسئلة الرؤیة	گلشن بیخار
	مسایل شرح و قایه = ترجمه	گلشن راز
	شرح و قایه	ل
11	مشارك الانوار النبویه	
9-10	مشكاة المصابیح	لطایف اشرفی
(9)	مصابیح السنه	م
138	مصطلحات صوفیا	
178	مفاتیح الاعجاز شرح گلشن راز	30 متانة الروایات
96	مفتاح الصلاة	مثنوی سوز و گداز = سوز و گداز
172	مفتاح الفنون	— شریں خسرو دیکھئے خمسہ خسرو
(224)	مفتاح العلوم	— قران السعدین = قران السعدین
71	مفردات الأغذیه و الأدویه	— ابلی مجتوں دیکھئے خمسہ خسرو
144	مکاتیب عبدالحق محدث	— مطلع الانوار دیکھئے خمسہ خسرو
143	مکتوبات مجدد الف ثانی	— معنوی
145, 146	ملفوظات (مجمول المؤلف)	173 - 174
223	مناجات خواجہ عبد اللہ انصاری	— تل ردمن = تل دمن
(33)	منار الانوار	— ہشت بہشت دیکھئے خمسہ خسرو
129	مناظر اخص الخواص	مجموع خانی
(16)	منظومہ فی الخلاف	(95)
	المنہاج فی شرح الجامع الصغیر	مجموع خانی فی غرة المعانی
7	مسلم بن الحجاج	مجموع سلطانی
		مجموعہ اشعار
		97
		199

منية المصلى و غنية المبتدى  
المؤجز : شرح منظومة النسفى  
فى الخلاف  
المؤطا

19

نور الأنوار شرح منار الأنوار

34

نور العيون فى سيرة الأئمة المامون

80

16

6

و

ن

(18) وقاية الرواية فى مسائل الهداية

الوقف و الإبتداء = كتاب الوقف

142

نامعلوم العنوان

و الإبتداء

49

نبذة من كتاب تاج التراجم

168

نثر حسرى

24, 25

نصاب الاحتساب

149

نصائح عبد الله منصور

185

نالدمن (مثنوى)

100

هداية الجمع

17

الهداية فى الفروع



## تصحیحات

### ۱۔ دیوان امیر خسرو دہلوی (شمارہ 179)۔

ہم نے ذخیرہ شیفٹہ کی فہرست مطبوعہ ۱۹۳۲ء نیز رائج رجسٹر کے اندراج پر اعتماد کرتے ہوئے اس دیوان کو امیر خسرو دہلوی متوفی ۵۷۲۵ / ۱۳۲۵ کی نسبت کے ساتھ درج کر دیا ہے، لیکن اس کے انگریزی ترجمہ کے وقت نسخہ کو دوبارہ نکلوا کر جب مختلف مقامات سے دیکھا گیا تو معلوم ہوا کہ یہ دیوان خسرو نامی کسی گمنام شاعر کا ہے جس کا زمانہ امیر خسرو دہلوی سے تین سو سال بعد کا ہے، جیسا کہ اس کے بعض اشعار سے معلوم ہوتا ہے۔ غالباً یہ وہی خسرو ہے جس کو پروفیسر شیرانی نے «خالق باری» کا مؤلف ثابت کیا ہے ناظرین تصحیح فرمائیں۔

### ۲۔ نصایح عبداللہ منصور (شمارہ 149)

اس کا صحیح عنوان «نصیحت نامہ» ہے۔ یہ ایک مختصر رسالہ ہے، جو ان نصایح پر مشتمل ہے، جو خواجہ عبداللہ انصاری ہروی (متوفی ۱۰۸۸/۸۳۸۱) نے مشہور سلجوقی وزیر نظام الملک طوسی (متوفی ۱۰۸۵/۱۰۹۲) کے لئے لکھی ہیں۔ یہ رسالہ صرف ۳ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس کے بعد ورق ۳ ب سے آخر تک اسی مؤلف کی ایک مناجات ہے (دیکھئے شمارہ ۲۲۳)، جو ورق ۲ ب پر ختم ہوئی ہے اس کی ابتدا یہ ہے :

اے زدرت بے دلاں را بوئے درماں آمدہ  
باد تو مرعاشقان را مونس جاں آمدہ



اس کے علاوہ حسب ذیل مقامات پر حوالوں اور نمبروں وغیرہ میں  
 بھی کچھ غلطیاں رہ گئی ہیں۔

صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۲۱	۱۴	کشف الظنون (۲ : ۶۵)	( ۲ : ۵۶ )
۲۱	۱۶	لقرآۃ النقایہ	لقرآۃ النقایہ
۲۵	۵	۱ : ۱۵۲ / ۱۸۸	۱۵۲ / ۱۸۸ : ۱ - ۲
۲۹	۱۴	۱۵۹ / ۱۹۸	۱۵۹ / ۱۹۸ ، ۱۹۹ / ۱۶۰
۳۱	۱	الغات	لغات
۳۲	۱۷	( ۲ : ۶۳ )	( ۲ : ۶۷ )
۳۴	۴	۱۸۲۵ / ۵۱۲۸۲	۱۸۲۵ / ۵۱۲۸۲
۵۲	۱۲	Ivanow (1079)	Ivanow (1179)
۵۳	۹	اوراق : ۸۹	اوراق : ۱۸۹
۶۴	۱۲	۱۰۹۲ / ۵۸۴۵	۱۰۹۲ / ۵۴۸۵
۶۵	۲۱	۵۳ / ۱۸۹	۱۵۳ / ۱۸۹
۶۹	۱۴	ورق ۳۴ ب - ۳۶	۳۴ ب - ۳۶
۷۷	۱۸	۵۷ / ۱۰۵۶ - ۵۹۱۲	۱۵۰۷ - ۱۵۰۶ / ۵۹۱۲
۹۲	۶	سنہ تالیف	سنہ کتابت
۹۶	۲۴	۵۰ / ۱۸۶	۱۵۰ / ۱۸۶

ایضاً ( نسخہ دیگر ) .

اوراق : ۹۰ ؛ سائز : ۸ × ۱۶ ، ۱۵ × ۲۵ سم . سطر : ۱۹ . نسخہ عادی .  
روشنائی سیاہ و شجر فی . سرورق دارائے مہر « اشرف خان مرید شاہ عالمگیر  
۱۰۷۱ » . ناقص الآخر .

شیفہ عربیہ ۱ / ۱

الحاشیۃ علی البیضاوی .

الأسفرانی، عصام الدین إبراهيم بن عرشاه، متوفی ۹۵۱ھ / ۱۵۴۴  
از ابتدا تا پارہ ہشتم .

اوراق : ۱۵۳ ؛ سائز : ۸ × ۱۲ ، ۱۸ × ۲۲ سم . سطر : ۳۵ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی .

تفسیر بیضاوی کا یہ ایک بڑا معلوماتی حاشیہ ہے جو صرف اول  
قرآن سے آخر سورۃ الاعراف تک اور سورۃ النبا سے آخر قرآن تک  
ہے . محشی نے اس کو سلطان سلیمان خان کے لئے لکھا تھا . دیکھئے  
کشف الظنون ( ۱ : ۱۶۵ ) .

شیفہ عربیہ ۳ / ۳

ایضاً ( نسخہ دیگر ) .

مجهول المحشی .

اوراق : ۱۳۲ ؛ سائز : ۹ × ۱۲ ، ۱۶ × ۲۲ سم . سطر : ۱۹ .  
نسخہ عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق ،  
ناقص الطرفین .

شیفہ عربیہ ۵ / ۵

## حدیث

12 — 6

6

الموطا

مالک بن انس الحمیری الأصبحی المدني، متوفی ۱۷۹ھ / ۷۹۵

اوراق : ۱۴۶ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۸ ، ۱۷ × ۲۴ سم . سطر : ۲۵ .  
نسخ مختلف القلم . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

حدیث کی سب سے پہلی کتاب جو دوسری صدی ہجری میں تالیف ہوئی  
حاجی خلیفہ ( ۲ : ۵۷۲ ) نے اس کی بڑی تعریف کی ہے اور اس کی متعدد  
شروح کا ذکر کیا ہے . ان میں سب سے پہلی شرح تیسری صدی ہجری  
کے اوایل میں لکھی گئی جس کا مؤلف ابو مروان بن عبدالمالک بن حبیب  
المالکی متوفی ۲۲۹ھ / ۸۵۳ ہے .

شیفتہ عربیہ ۱۳ / ۱۳

7

المنهاج فی شرح الجامع الصحیح لمسلم بن الحجاج .

النووی، یحییٰ بن شرف الشافعی، متوفی ۶۷۶ھ / ۱۲۷۷ .

الجزء الثالث : من باب إستحباب تقدیم الظهر من کتاب الصلوة إلی باب  
جواز الحجامۃ للمحرم من کتاب الحج .

اوراق : ۲۲۵ ؛ سائز : ۱۳ × ۱۶ ، ۱۸ × ۲۴ سم . سطر : ۲۱

نسخ قدیم . روشنائی سیاہ ، عناوین شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
آبرسیدہ و پیوندکار .

نسخہ قدیم و نادر .

شیفتہ عربیہ ۲۰ / ۱۹



## الجامع الصحيح.

الترمذی ، أبو عیسی محمد بن عیسی بن سورہ ، المتوفی ۵۲۷ھ / ۸۹۲.

سنہ کتابت : ۱۱۱۰ھ / ۱۶۹۸

اوراق : ۳۴۳ : سائز : ۱۲ × ۱۹ ، ۲۲ × ۲۷ سم . سطر : ۳۷ .  
نسخ قدیم . روشنائی شیر خرما . ابتدائی ۱۳ اوراق بخط نستعلیق جو بعد کے  
لکھے ہوئے ہیں .

شیفہ عربیہ ۱۱ / ۱۱

## مشکاة المصابیح

الخطیب التبریزی ، الشیخ ولی الدین محمد بن عبد اللہ ( القرن الثامن )

کاتب : حافظ محمد فاضل ولد خلیفہ عبد الحلیم : سنہ کتابت : ۱۲۵۲ھ / ۱۸۳۶

اوراق : ۴۷۱ : سائز : ۹ × ۱۵ ، ۲۰ × ۲۷ سم . سطر : ۲۰ . نسخ  
اوسط . روشنائی سیاہ و شنجرفی . لوح مطالبہ ذہب و شنجرف . جداول طلائی  
لاجوردی و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

حدیث کی مشہور کتاب مصابیح السنۃ تالیف حسین بن مسعود الفراء  
البغوی ، متوفی ۵۱۶ھ / ۱۱۲۲ کا نکملہ ، جس کی تکمیل ۵۷۳ھ / ۱۳۳۶ میں ہوئی  
شیفہ عربیہ ۱۲ / ۱۲

## ایضاً ( نسخہ دوم )

اوراق : ۲۷۵ : سائز : ۸ × ۱۶ ، ۱۵ × ۲۷ سم . سطر : ۱۳ . نسخ جلی  
و واضح مختلف القلم . روشنائی سیاہ و شنجرفی . بعض اوراق ناقابل قرأت .  
ناقص الآخر .

شیفہ عربیہ ۱۳ / ۱۳



مشارك الأنوار النبويه من صحاح الأخبار المصطفويه

الصغاني، رضى الدين حسن بن محمد، المتوفى ۱۲۵۲/ ۶۵

اوراق : ۲۰۴ ؛ سائز : ۸ × ۱۵ ، ۱۲ × ۲۰ سم . سطر : ۱۲ . نسخ  
اوسط مختلف القلم . روشنائى سیاہ و شنجرفی .

مؤلف نے اس کتاب میں صحیح احادیث کو جمع کیا ہے جن کی  
مجموعی تعداد ۲۳۶ ہے .

نوٹ : نسخہ کے سرورق پر کتاب کا نام « مشارق الأنوار فى الأحادیث  
على النبی المختار » دیا ہوا ہے ، جو معنوی حیثیت سے غلط ہے -

شیفتہ عربیہ ۷/۷

کتاب فى الحديث

مجهول المؤلف

اوراق : ۷۹ ؛ سائز : ۹ × ۱۳ ، ۱۹ × ۱۹ سم . سطر : ۲۳ .  
نسخ قدیم . روشنائى شیر خرما . ناقص الطرفین .

شیفتہ عربیہ ۲۱/۲۰

## اوراد و اعمال

الحصن الحصين من كلام سيد المرسلين

الجزرى، شمس الدين محمد بن محمد الشافعى، المتوفى ۸۳۳/ ۱۲۲۹

کاتب پیر محمد .

اوراق : ۷۰ ؛ سائز : ۷ × ۱۱ ، ۱۱ × ۱۸ سم . سطر : ۱۱ . نسخ .  
روشنائى سیاہ و شنجرفی . جداول از شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الاول .

شیفتہ عربیہ ۹/۹

## مجموعۃ الرسائل

الشیخ عبدالاحد بن شیخ محمد سعید خازن، متوفی ۱۰۷۰ھ / ۱۶۵۹

اوراق : ۱۵۴ ؛ سائز : ۹ × ۱۳ ، ۱۸ × ۲۲ م . سطر : ۲۱ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ ، عناوین از شنجرف . اوراق مصقح بہ کاغذ رقیق .

۱ - الفیض العام ورق ۱ - ۲۹ الف

یہ رسالہ قمری مہینوں میں ہر مہینے سے مخصوص اعمال کے بیان میں ہے .

۲ - الجنات الثمانیہ ورق ۲۹ ب - ۵۲ ب

بہ رسالہ مجدد الف ثانی شیخ احمد سرہندی کے حالات میں ہے  
مؤلف نے اس کو آٹھ جنات اور ایک خانمہ پر تقسیم کیا ہے .

۳ - بدایع الشرایع ورق ۵۳ الف - ۵۵ الف

یہ رسالہ تصوف کے مسائل میں ہے .

۴ - رسالہ فی قرآۃ النبی المختار فی الفرض و النفل باللیل و النهار .

ورق ۵۵ ب - ۶۳ الف

۵ - البرہان الجلی فی فضل الذکر الخفی ورق ۶۳ ب - ۸۹ ب

۶ - رسالہ اسرار الجمعة ورق ۹۰ الف - ۹۷ ب

اس رسالہ کے عنوان « اسرار الجمعة » سے تاریخ تالیف ۱۰۱۶ھ  
برآمد ہوئی ہے بشرطیکہ کو ت ملنا جائے .

۷ - رسالہ نفی الإشارة فی الصلوة ورق ۹۷ ب - ۱۵۴

ناقص الآخر .

شیفہ عربیہ ۷۲ / ۶۵ ، ۷۳ / ۶۵ : ۱ ، ۲ ، ۷۴ / ۶۵ ،

۷۵ / ۶۵ ، ۷۷ / ۶۵ ، ۷۸ / ۶۵

## فقہ

32 — 15

15

مختصر القدوری

القدوری، أحمد بن محمد الحنفی، متوفی ۵۴۲۸ھ / ۱۰۳۶ء.

اوراق : ۱۳۹ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۲ ، ۱۲ × ۱۷ سم ، سطر : ۱۳ نسخ اوسط .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .فقہ حنفی کی بنیادی کتاب ہے حاجی خلیفہ (۲ : ۲۰۲) نے اس کی  
بڑی تعریف کی ہے ، اور اس کی متعدد شروح کا ذکر کیا ہے .

شیفہ عربیہ ۳۱ / ۲۷

16

الموجز : شرح منظومة النسفی فی الخلاف .

الرامشی، أبو الحسن علی بن محمد بن علی، متوفی ۵۶۶۷ھ / ۱۲۶۸ء .

کاتب : عثمان بن الشیخ عیسیٰ الترمذی الحنفی ؛ سنہ کتابت : ۵۷۳۰ھ / ۱۳۲۹ء .  
اصل کتاب منظومہ فی الخلاف ، أبو حفص عمر بن محمد بن أحمد  
النسفی متوفی ۵۵۲۷ھ / ۱۱۴۲ء کی تالیف ہے . اس کے ابیات کی کل تعداد  
۲۶۶۰ ہے . حاجی خلیفہ (۲ : ۵۴۶) نے اس منظومہ اور اس کے ذیل میں  
اس کی متعدد شروح کا ذکر کیا ہے . فقہ حنفی میں غالباً یہ پہلی منظوم  
کتاب ہے .اوراق : ۱۲۵ ؛ سائز : ۱۳ × ۱۵ ، ۲۱ × ۲۷ سم . سطر : ۲۳ .  
نسخ قدیم روشنائی شیر خرما . سرورق دارائے مہر «عبدالکریم محمد بن محمد» .

شیفہ عربیہ ۴۰ / ۳۶



باسمہ سبحانہ

## پیش لفظ

مولانا آزاد لائبریری علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کا شعبہ مخطوطات تیرہ مختلف ذخائر پر مشتمل ہے۔ ان میں ذخیرہ یونیورسٹی کو چھوڑ کر سب وہ ذخیرے ہیں، جو ہندوستان کے مختلف امراء اور اہل علم نے عطیہ کے طور پر یونیورسٹی کو دیے ہیں۔ اس طرح ان کی حیثیت ایک خیر جاریہ کی ہے اور جب تک یہ ذخیرے یہاں محفوظ ہیں، اس وقت تک ان حضرات کا علمی فیض بھی جاری ہے۔

پیش نظر فہرست ذخیرہ شیفٹہ (Shiffta Collection) کی ہدیہ ناظرین ہے۔ یہ ذخیرہ نواب محمد مصطفیٰ خاں شیفٹہ و حسرتی نواب جہانگیر آباد کا جمع کردہ ہے، جو انیسویں صدی کے ان اکابر میں تھے، جن کا نام ہندوستان کی تاریخ میں جلی حروف میں نظر آتا ہے۔ آپ سنہ ۱۸۰۶ء میں بمقام دہلی پیدا ہوئے اور اپنے دور کے مختلف اساتذہ سے علوم متداولہ کی تحصیل کی۔ سنہ ۱۸۲۹ء میں جب آپ حج کے لئے تشریف لے گئے، تو وہاں شیخ عبد اللہ سراج حنفی سے صحاح ستہ کے ابتدائی حصوں کا درس لیا اور جب تک وہاں قیام رہا ان سے برابر استفادہ کرتے رہے۔ مدینہ منورہ میں شیخ محمد عابد سندھی سے بھی حدیث کا درس لیا۔ سنہ ۱۸۵۷ء میں غدر کا ہنگامہ پیش آیا، اس میں ان کا گراں بہا کتابخانہ اور متعدد تصانیف نذر آتش ہو گئیں۔ آپ کے معاصرین اور احباب میں مفتی صدر الدین آزاد، حکیم احسن اللہ خاں بیان، مولوی امام بخش مہبائی، مرزا اسد اللہ خاں غالب، سید غلام علی خاں وحشت، میر حسین نسکین، حکیم مومن خاں دہلوی اور مولانا الطاف حسین حالی، خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ آپ کی وفات سنہ ۱۸۶۹ء میں ہوئی۔



### الهدایہ فی الفروع .

المرغینانی ، برهان الدین علی بن ابی بکر الحنفی ، متوفی ۵۵۹۳ / ۱۱۹۶ .  
اوراق : ۱۷۶ ( من کتاب البیوع إلى فصل فی غصب مالا یتقوم من  
کتاب الغصب ) . سائز : ۹ × ۱۶ ، ۱۷ × ۲۶ سم . سطر : ۱۷ . نسخ اوسط .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی .

یہ کتاب مواف کے ایک متن « بدایۃ المبتدی کی شرح ہے .

شیفتہ عربیہ ۳۹ / ۳۵

### شرح الوقایہ .

عبدالله بن محمود المحبوبی ، متوفی ۵۷۴۵ / ۱۲۴۴ .

اوراق : ۱۵۶ ( من کتاب الطہارۃ إلى کتاب الخنثی ) : سائز : ۹ × ۱۶ ،  
۱۸ × ۲۸ سم . سطر : ۲۷ . روشنائی سیاہ ، نسخ خفی . عناوین شنجرفی ،  
جداول سیاہ و شنجرفی ، لاجوردی .

اصل کتاب وقایۃ الروایہ فی مسائل الہدایہ . برهان الشریعۃ محمود بن  
صدر الشریعۃ الأول متوفی حدود ۵۶۳۰ / ۱۲۳۲ کی تالیف ہے . وہ اس کی  
سب سے مشہور شرح ہے . حاشی خلیفہ ( ۳ : ۶۴۱ ) نے اس کے بارے  
میں لکھا ہے « وقد غلب نعتہ علی شرحہ حتی صار إسمًا لشرحہ » .

شیفتہ عربیہ ۳۶ / ۳۲

منتبه المصلی و غنیۃ المبتدی .

الکاشغری ، سدید الدین (قرن سابع ہجری)

اوراق : ۹۵ : سائز ۱۲ × ۹ ، ۱۲ × ۲۰ سم . سطر : ۱۱ . نسخ عادی .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الاول .

فقہ حنفی کی مشہور و معروف کتاب ہے ، فقہاء نے ہر دور میں اس  
کی بکثرت شرحیں لکھی ہیں . [ دیکھئے حاجی خلیفہ ( ۲ : ۵۵۸ ) ] .

شیفہ عربیہ ۲۹/۲۴

مختصر غنیۃ المتملی شرح منیۃ المصلی .

الحلبی ، الشیخ ابراہیم بن محمد ، متوفی ۵۹۵۶ھ / ۱۵۴۹ء .

سنہ کتابت : ۱۰۷۸ھ / ۱۶۶۷ء .

اوراق : ۱۹۳ : سائز : ۱۲ × ۹ و ۱۲ × ۲۰ سم . سطر : ۱۹ . خط  
نسخ . روشنائی سیاہ و شنجرفی .

حاجی خلیفہ ( ۲ : ۵۵۸ ) نے اس شرح اور اختصار دونوں کا ذکر  
کیا ہے ۔ اس کا بیان ہے کہ مؤلف نے پہلے « منیۃ المصلی » کی ایک شرح  
لکھی ، جس کا نام « غنیۃ المتملی » رکھا ، پھر سہولت کی غرض سے اس  
کا اختصار لکھا .

اس نسخہ میں ابتدائی ۱۷ اوراق کسی دوسری کتاب کے شامل ہیں .

شیفہ ۲۷/۲۳

عنوان الشرف الوافی فی الفقہ و العروض و التاریخ و النحو و القوافی .

ابن المقرئ ، شرف الدین ابو محمد اسماعیل بن ابی بکر الیمنی متوفی

۱۲۳۳/۸۳۷ .

سنہ کتابت : ۱۰۹۹ھ / ۱۶۸۷ بمقام احمد آباد ،

اوراق : ۸۷ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۵ و ۱۲ × ۲۲ سم . سطر : ۱۵ .

نسخ پختہ . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، لوح مطالبہ ذہب و شنجرف ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

مؤلف نے اس کتاب کی تالیف میں ایسی صنعت رکھی ہے کہ اس سے چار کتابیں برآمد ہوتی ہیں ، پہلا رسالہ فقہ میں اس کے بعد ہر جدول کے ابتدائی حروف کے اجتماع سے رسالہ عروض اور آخری حروف کے اجتماع سے رسالہ در قوافی ، نیز درمیانی جدولوں کے حروف کے اجتماع سے تاریخ کی ایک کتاب .

شیقتہ عربیہ ۳۷/۴۱

الأشباہ و النظائر فی الفروع .

ابن نجیم المصری ، زین العابدین بن ابراہیم بن محمد بن نجیم ،

متوفی ۹۷۰ھ / ۱۵۶۲ .

کاتب : یحییٰ بن الشیخ یحییٰ البرشمسی الحنفی الرفاعی ؛ سنہ کتابت :

۱۱۳۴ھ / ۱۷۱۲ .

اوراق : ۲۳۵ ؛ سائز : ۹ × ۱۵ ، ۱۲ × ۳۰ سم . سطر : ۲۱ . نسخ

عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جداول از شنجرف . سرورق دارائے مہر خاتم



«عبدہ عثمان جامع القرآن» و سہ مہر دیگر محکوک و مندرس۔

فقہ حنفی میں اُشبہاء و نظائر کے فن پر غالباً یہ پہلی کتاب ہے  
مؤلف اس کی تالیف سے ۹۶۹ھ / ۵۶۱ھ میں فارغ ہوئے۔

[ دیکھئے حاجی خلیفہ ۱ : ۱۰۵ ] ۲۰۰ / ۲۶۶ : تصانیف

۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ شیفۃ عربیہ ۲۸ / ۳۰

شیفۃ عربیہ ۲۸ / ۳۰

۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔

رسالہ بیع الأراضی الخراجیہ : ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔

العمری، شیخ جلال الحق والدین العمری التہانیسری، متوفی ۹۸۹ھ / ۱۵۸۱۔

سنہ کتابت : ۱۰۵۷ / ۱۶۴۷۔

اوراق : ۳۳ : سائر : ۱۳ × ۹ ، ۱۵ × ۲۲ سم۔ سطر : ۱۵۔ نستعلیق

اوسط۔ روشنائی سیاہ۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔

شامل جلد :

۱۔ فصل فی وظیفۃ المستحقین از فتاویٰ رحمائی : تالیف شیخ

عبدالرحمان الکجراتی۔ ورق ۱۲ ب - ۱۵ ب

۲۔ الدرة الثمینہ أوالرسالة الخاقانیہ : عبدالحکیم بن شمس الدین۔

ورق ۱۹ ب - ۳۳ ب

ورق ۱۵ ب کے درمیان سے کسی دوسری کتاب کا کوئی درمیانی

جزو شروع ہو جانا ہے جو دوسرے کاتب کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے

اور ورق ۱۹ ب کے درمیان ختم ہوتا ہے۔

شیفۃ عربیہ ۲۶ / ۲۷ ، ۲۵ / ۲۳۔



## نصاب الاحساب.

السنامی، الشیخ عمر بن محمد بن عوض الحنفی (قرن الثامن)

سنہ کتابت : ۱۲۲۲ھ / ۱۸۰۷ء

اوراق : ۱۳۴ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۵ ، ۱۷ × ۲۲ سم سطر : ۱۶ .

نسخ اوسط . روشنائی سیاہ ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

یہ کتاب ۶۴ ابواب پر مشتمل ہے ، اس میں منصب حسبہ سے متعلق مسائل کا بیان ہے صاحب کشف الظنون ( ۲ : ۶۰۰ ) نے اس کتاب کا ذکر کیا ہے لیکن مؤلف کا سنہ وفات نہیں دیا ، البتہ صاحب نزہۃ الخواطر ( ۲ : ۹۷ ) نے ان کا ذکر علمائے قرن ثامن میں کیا ہے .

ابتدا : الحمد لله الحسیب الرقیب علی نوالہ ...

شیفتہ ۳۵ / ۳۱

## ایضاً ( نسخہ دوم ) .

اوراق : ۳۳ ؛ سائز : ۶ × ۱۳ ، ۱۳ × ۲۲ سم . سطر : ۱۷ . نستعلیق .

روشنائی سیاہ ؛ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . سرورق دارائے مہر محکوک .

شیفتہ عربیہ ۲۷ / ۲۵

رسالہ فی قرأۃ النبی المختار فی الفرائض و النوافل .

دیکھئے :

شمارہ ۱۳ ( ۴ ) ورق ۵۵ ب - ۶۲ الف

البرهان الجلی فی فضل الذکر الخفی .

دیکھئے :

شماره ۱۴ (۵) ورق ۶۳ ب ۸۹

رساله أسرار جمعه

دیکھئے .

شماره ۱۴ (۶) ورق ۹۰ الف - ۹۷ ب

رساله نفی الإشارة فی الصلاة

دیکھئے .

شماره ۱۴ (۷) ورق ۹۷ ب - ۱۵۴

مئاة الروایات منقول من الشرح الكبير و الانصاف .

محمد بن عبدالوهاب ، شیخ ، متوفی ۱۱۷۹ھ / ۱۷۶۵ (ناقل)

کاتب : عبدالله بن أحمد بن إبراهيم بن أحمد بن عبدالوهاب بن عبدالله

بن عبدالوهاب ؛ سنه کتابت : ۱۲۱۷ھ / ۱۸۰۳ .

اوراق : ۲۲۱ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۶ و ۱۵ × ۲۰ سم . سطر : ۲۴ .

نسخ عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق ، قدرے

آب رسیدہ .

شیفیتہ عربیہ ۴۸ / ۴۳

شرح فرائض السجاوندی السراجیہ .  
مجهول المؤلف .

اوراق : ۶۴ ؛ سائز : ۱۱ × ۶ و ۱۰ × ۱۸ سم . سطر : ۱۴ . نستعلیق ،  
روشنائی سیاہ و شجرئی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الطرفین

شیفہ عربیہ ۴۷/۴۲ .

### فقہ شافعی

رحمة الأمة في إختلاف الأئمة .

الدمشقی العثماني ، الشيخ صدر الدين أبو عبد الله محمد بن عبد الرحمن ،  
متوفى بعد ۵۷۸۰ھ / ۱۳۷۸ .

کاتب : رضوان بن أحمد بن يوسف السند بـطی .

اوراق : ۲۱۵ ؛ سائز : ۱۳ × ۹ و ۱۵ × ۲۱ سم . سطر : ۲۱ .  
نسخ قدیم . روشنائی شیرخرما . سرورق کی ایک عبارت سے معلوم ہوتا ہے  
کہ یہ نسخہ ۱۱۱۰ھ / ۱۶۹۸ میں مکہ میں خریدا گیا ، جس سے معلوم ہوتا  
ہے کہ اس کی کتابت اس سے قبل کی ہے ؛ ویسے بھی خط کی روش  
سے نسخہ کافی قدیم معلوم ہوتا ہے .

دیکھئے کشف الظنون ( ۱ : ۵۳۵ ) ، معجم المطبوعات العربیہ : ۸۸۱ .

شیفہ عربیہ ۴۲/۲۸

## اصول فقہ

35—33

33

شرح المنار:

محمد یعقوب التلبانی . (شارح)

کاتب : برخوردار ولد ملا عبدالقادر .

اوراق : ۷۷ : سائز : ۱۶ × ۲۲ و ۲۰ × ۳۳ سم . سطر : ۲۱ .  
تستعلیق شکستہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . سرورق دارائے فوائد مختلفہ .

اصول فقہ حنفی کی مشہور اور بنیادی کتاب منار الانوار تالیف  
ابو البرکات عبداللہ بن أحمد المعروف بحافظ الدین النسفی متوفی ۱۳۱۰/۷۱۰  
کی شرح .

نسخہ کے اول و آخر کسی مقام پر کتاب کا عنوان مذکور نہیں، دیباچہ  
میں صرف شارح کا نام ملتا ہے، البتہ شرح کے درمیان متن کی عبارت  
سے پتہ چلتا ہے کہ یہ منار الانوار کی شرح ہے .

شیفتہ عربیہ ۴۰/۲۵

34

نور الانوار

احمد جیون امیٹھوی، ملا، متوفی ۱۱۳۰/۱۷۱۷ .

اوراق : ۲۵ : سائز : ۱۵ × ۱۰ ، ۲۰ × ۱۲ سم . سطر : ۱۵ تستعلیق  
صاف و واضح . روشنائی سیاہ و شنجرفی، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الطرفین .

شیفتہ عربیہ ۴۶ / ۵۱



ایضاً (نسخہ دوم)۔

اوراق : ۱۴۴ ؛ سائز : ۱۱ × ۷ ، ۲۰ × ۱۴ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
ماہل بہ شکست . جدید الخط . کاغذ ولایتی . ناقص الطرفین .

ناقص الطرفین ہونے کی وجہ سے نسخہ پر مصنف کا نام کسی مقام  
پر مذکور نہیں . لیکن اس کے مندرجات کو دیکھ کر ہم نے اس کا یہ  
عنوان متعین کیا ہے .

شیفہ عربیہ ۴۳ / ۳۸

## علم الکلام

38 — 36

36

عقاید الخواص .

ابن العربی ، محی الدین محمد بن علی بن علی ، متوفی ۶۳۸ھ / ۱۲۴۰ .

اوراق : ۲۴ ؛ سائز : ۱۴ × ۸ ، ۲۵ × ۱۶ سم . سطر : ۱۱ . نسخ جدید .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی ، مجددوں بہ لاجورد و شنجرف . اوراق مصفح  
بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : الحمد لله بحیر العقول فی نتائج الهمم . . .

اس رسالہ کا کوئی دوسرا نسخہ اب تک نظر سے نہیں گذرا ،  
بروکلماں نے بھی اس نام کے کسی رسالہ کا ذکر نہیں کیا . حاجی خلیفہ  
( ۲ : ۱۱۸ ) نے عقاید الشیخ الاکبر کے عنوان سے ایک رسالہ کا ذکر  
کیا ہے . ممکن ہے یہ وہی رسالہ ہو .

شیفہ عربیہ ۱۹۶ / ۱۵۸

الدرة الثمينة أو الرسالة الخافانية  
دیکھئے

شماره ۲۳ (۲)

ورق ۱۹ ب ۳۳ ب

مسئله الكلام و مسئله الرؤية

خواجہ محمد مراد

کاتب : عبدالوہاب

اوراق : ۲۱ : سائر ۵ × ۱۱، ۱۰ × ۱۶ سم . سطر : ۱۲ . نسخ عادی .  
روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

مخطوطہ میں مؤلف کا نام صرف ایسی قدر ملتا ہے جتنا اوپر مذکور ہے  
لیکن گمان غالب ہے کہ یہ خواجہ محمد مراد کشمیری ہیں، جو نقشبندی  
سلسلہ کے ایک بزرگ تھے اور جن کا انتقال ۱۱۳۱ھ/۱۷۱۸ء میں ہوا .  
دیکھئے خزینۃ الأصفیاء ص ۶۵۸

۲ : ۷۹ / ۱۰۳ شیفہ ہریہ

### تصوف

39 — 55

39

فتوح الغیب

عبدالقادر الجیلانی، الشیخ عبدالقادر بن أبی صالح، متوفی ۱۱۶۵/۵۵۶

اوراق : ۳۳ : سائر : ۱۵ × ۹ ، ۱۸ × ۲۳ سم . سطر : ۲۳ .  
نسخ عادی . روشنائی سیاہ ، محشی بحواشی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

شیفہ ہریہ ۷۹ / ۷۳

آداب المریدین

دیکھئے

ورق ۱۷ - ۷۹

شماره ۸۰

یہ ذخیرہ نواب محمد اسماعیل خاں (نمبرہ صاحب ذخیرہ) نے — جو اس وقت مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کے آفیسری ٹریزرر تھے اور بعد میں یہاں کے وائس چانسلر بھی رہے — اپنے والد نواب محمد اسحاق خاں کی طرف سے یونیورسٹی کو ہدیہ کیے طور پر عنایت کیا تھا چنانچہ سنہ ۱۹۳۲ء میں اس ذخیرہ کی ایک فہرست بھی مطبع مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے چھپ کر شایع ہوئی تھی۔ یہ فہرست اگرچہ صرف برائے فہرست ہے اس لئے کہ اس میں نہ کتاب کا پورا نام دیا گیا ہے۔ نہ مؤلف کا نام نہ تعداد اوراق وغیرہ، پھر بھی ایک بنیادی ریکارڈ ہونے کی حیثیت سے اس کی اہمیت ہے۔ اس فہرست میں مجلدات (volumes) کا آخری نمبر ۶۹+۱ (اوراق منتشرہ) ہے اور عنوانات (titles) کا نمبر ۳۱۰۔ ان میں نو عنوانات جو آٹھ مجلدات میں ہیں، مطبوعہ ہیں، بقیہ ۱۶۲ مجلدات — جو ۲۰۱ مخطوطات پر مشتمل ہیں — قلمی ہیں۔

اس فہرست کا بالاستیعاب جائزہ لینے پر ایک مقام پر اس میں نمبر شمار مکرر ملتا ہے جس کو درست کرنے کے بعد مخطوطات کی تعداد میں ایک کا اضافہ ہو جاتا ہے، لیکن یہ اضافہ اس طرح برابر ہو جاتا ہے کہ اس میں ایک جگہ ایک ہی کتاب کو دو الگ الگ نسخوں کی حیثیت سے الگ الگ نمبر کے تحت دکھایا گیا ہے (دیکھیے شمارہ 71 اور اس پر مرتب فہرست کا نوٹ)۔ یہ نمبر حذف کرنے کے بعد تعداد پھر بدستور رہتی ہے یعنی ۲۰۱۔ دو نسخوں کے سامنے خانہ کیفیت میں فہرست نگار کا نوٹ ہے کہ یہ ضایع ہو گئے۔ اس طرح یہ دونوں عنوانات (titles) نکالنے کے بعد مخطوطات کی مجموعی تعداد فہرست مطبوعہ ۱۹۳۲ء کے مطابق ۱۹۹ ہوتی ہے۔

(۱) نواب محمد اسحاق خاں علی گڑھ تحریک کے سرگرم حامیوں میں تھے اور ایم۔ اے۔ او کالج کے آخری زمانہ میں سکریٹری بھی رہے۔



## رسائل فی التصوف

ابن العربی، محی الدین محمد بن علی، متوفی ۶۳۸ھ / ۱۲۴۰

اوراق : ۶۵ ؛ سائز : ۱۰×۱۵ ، ۱۶×۲۱ سم . سطر : ۱۵ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

اس مجموعہ میں حسب ذیل رسائل شامل ہیں :

- ۱ - رسالہ فی الرد علی من زعم أن معرفة الله ورق ۱ - ۲۹ الف  
مضافة إلى فناء الوجود و فناء الفناء
- ۲ - کتاب الإلہام بإشارات أهل الإلہام ورق ۶ الف - ۱۱ الف
- ۳ - الجلالة من الأسرار والإشارات ورق ۱۱ الف - ۱۷ الف  
مصنف نے اس رسالہ میں لفظ « الجلالة » اور اس کے اسرار و رموز پر بحث کی ہے .
- دیکھئے کشف الظنون ( ۲ : ۲۷۲ ) .

- ۴ - کتاب الألف ورق ۱۷ الف - ۲۱ ب  
اس رسالہ کا دوسرا نام الرسالة الأحديہ بھی ہے ، دیکھئے کشف  
الظنون ( ۲ : ۲۶۵ ) .

- ۵ - الإتحاد الکوئی فی حضرة الشہاد العینی ورق ۲۱ ب - ۲۸ ب  
دیکھئے کشف الظنون ( ۲ : ۲۵۸ ) .

- ۶ - کتاب التخليص و الترتيب ورق ۲۹ الف - ۳۱ ب
- ۷ - کتاب التوجه إلى الله ورق ۳۱ ب - ۳۸ الف
- ۸ - کتاب الحلوة ورق ۳۸ الف - ۴۴ ب  
دیکھئے کشف الظنون ( ۲ : ۲۷۵ ) .

- ۹ - نبذة من کتاب تاج التراجم ورق ۴۴ ب - ۴۵ الف
- ۱۰ - کتاب التجليات ورق ۴۵ الف - ۶۵ ب



غالباً یہ وہی کتاب ہے جو تجلیات عرابس النصوص فی منصات حکم  
الفصوص کے نام سے عبداللہ البسنوی کی ترکی شرح کے ساتھ ۱۲۵۲ھ میں  
بولاق سے شائع ہو چکی ہے ۔

دیکھئے معجم المطبوعات العربیہ و المغربیہ ص ۱۷۷ : بولاق : ۱۵۶ : بولاق

شیفہ عربیہ ۸۳ - ۸۹ / ۶۸

51

بدایع الشرائع

دیکھئے

شمارہ ۱۴ (۳) ورق ۵۳ الف - ۵۵ ب : بولاق

52

قاعدة طريق الفقر المحدثی

دیکھئے :

شمارہ ۱۱۸ ورق ۲۷۴ ب - ۲۸۱ ب

53

رسالہ فی التصوف

محمد مظهر

اوراق : ۶ : سائز : ۱۰ × ۱۲ ، ۱۸ × ۲۴ سم . سطر : ۱۵

تستعلق عادی .

رجسٹر میں اس کا اندراج « رسالہ غیر معلوم الاسم » کے عنوان

سے ہے ۔

شیفہ عربیہ ۱۰۸ / ۸۲

## کتاب فی التصوف

مجهول المؤلف

کاتب : عبدالهادی بن ملا احمد الزبلی البصری؛ سنه کتابت : ۱۰۵۰ھ / ۱۶۳۰.

اوراق : ۳۵۱؛ سائز : ۱۵ × ۱۰، ۱۵ × ۱۹ سم . سطر : ۲۰ . نسخ  
اوسط . روشنائی سیاہ و شنجرفی .

شامل جلد :

۱ - قصیدہ بعنوان «قال بعض العارفين» ورق ۲۸۹ الف - ۲۹۱ ب

ابتدا : أقسم بالطاء قبل هاء

و السين و الميم بعد طاء

۲ - قصیدہ عبدالکریم الجبلی متوفی ۸۰۵ھ / ۱۴۰۲ ورق ۲۹۱ ب - ۲۹۲ ب

ابتدا : قلب أطاع الوجد فيك جنانه

و عصا العواذل سره و لسانه

۳ - کتاب السبعيات فی مواعظ البريات . ورق ۲۹۳ - ۳۵۱

ابو نصر محمد بن عبدالرحمان الهمدانی (قبل سده یاز دهم) .

دیکھئے کشف الظنون (۲ : ۲۰) .

شیفته عربیہ ۹۵ - ۹۶ / ۷۳

رسالہ .

مجهول المؤلف و العنوان .

اوراق : ۶؛ سائز : ۸ × ۱۲ و ۱۸ × ۲۴ سم . سطر : ۲۵ . نستعلیق،

هادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الطرفین .

شیفته عربیہ ۱۰۹ / ۸۲

## مواظظ قلند

56

السبعيات في مواظظ البريات

دیکھئے

ورق ۲۹۳ - ۲۵۱

شماره ۵۴ (۳)

حشریات

Eschatology

57

شرح الصدور بشرح حال الموتی و القبور

السیوطی، جلال الدین عبدالرحمن، متوفی ۸۹۱ھ / ۱۵۰۵ء

اوراق: ۲۲۸؛ ساقز: ۱۰ × ۱۴ و ۱۵ × ۲۰ سم۔ سطر: ۱۷، ۲۱۔ نسخہ

مؤلف نے اس رسالہ میں ابتدائے مرض سے قیامت تک برزخ کے

حالات پر روشنی ڈالی ہے۔

دیکھئے: کشف الظنون (۲: ۶۵)

شامل جلد۔

إتمام الدراية لقراءة النقاہ از مؤلف مذکور

ورق ۱۵۹ ب - ۲۲۸

یہ مؤلف کے ایک متن «نقاہ» کی شرح ہے، جو حسب ذیل علوم

کے بیان پر مشتمل ہے:

علم اصول الدین، علم التفسیر، علم اصول حدیث، اصول فقہ،

علم الفرائض، علم النحو، علم التصریف، علم رسم الخط، علم المعانی،

علم البیان، علم البدیع، علم التشریح، علم التصوف،

شیفتہ عربیہ ۶۸، ۶۹ / ۶۲

## منطق (Logic)

68 — 58

58

ایسا غوجی

الابھری ، ائیرالدین مفضل بن عمر ، متوفی حدود ۵۷۰ / ۱۳۰۰ .

کاتب : غلام نبی ؛ سنہ کتابت : ۱۲۳۳ھ / ۱۸۱۷

اوراق : ۱۶ ؛ سائز : ۸ × ۱۳ ، ۱۳ × ۲۱ سم . سطر : ۹ . نستعلیق .  
روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : قان الشیخ الإمام أفضل علماء المتقدمین . . .

ایسا غوجی ایک یونانی لفظ ہے ، جس کے معنی ہیں «الکلیات الخمس»  
یعنی جنس ، نوع ، فصل ، خاصہ ، عرض عام - اس پر پہلی کتاب فرفوربوس  
حکیم کی ہے - اس کی کتاب کا اختصار سب سے پہلے احمد بن  
مروان سرخسی متوفی ۲۸۶ھ / ۸۹۹ نے لکھا

شامل جلد :

تہذیب المنطق . ورق ۹ الف - ۱۶ ب

النفٹازانی ، سعدالدین مسعود بن عمر ، متوفی ۷۹۲ھ / ۱۳۸۹

علم منطق و کلام پر یہ ایک متین متن ہے جو ۷۸۹ھ / ۱۳۸۷ کی  
تالیف ہے - اس کی پہلی قسم علم منطق میں ہے اور دوسری علم کلام میں -  
علماء نے ہر دور میں اس کی بکثرت شرحیں لکھی ہیں ، جن میں سب سے  
مشہور شرح جلال الدین دوانی محمد بن أسعد الصدیقی . متوفی ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱  
کی ہے .

شیفتہ عربیہ ۲۰۱ / ۱۶۲ : ۲۰۱



ایضاً (نسخہ دیگر) .

کاتب : مکھن لال ؛ سنہ کتابت : ۱۲۳۹ھ / ۱۸۲۳ء .

اوراق : ۴ ؛ سائز : ۸ × ۱۶ ، ۱۵ × ۲۲ سم . سطر : ۷ . نستعلیق .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

شیفتہ سریہ ۱۹۵ / ۱۵۷

الحاشیۃ علی الحاشیۃ الزامدیہ علی الرسالة القطبیہ  
دیکھئے :

ورق ۸۰ - ۱۱۴

شمارہ ۶۴

الحاشیۃ علی حاشیۃ میر زاهد علی الحاشیۃ القطبیہ .

فضل امام ابن محمد ارشد خیر آبادی ، متوفی ۱۲۴۳ / ۱۸۲۸ء . (عشی)

کاتب : امانت علی خورجوی ؛ سنہ کتابت : ۱۲۳۳ھ / ۱۸۱۷ء .

اوراق : ۴۸ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۵ و ۱۸ × ۲۵ سم . سطر : ۲۱ .

نستعلیق روان . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : یامن لایحد عظمتہ قیاس أرباب الالباب . . . : (تلاش)

اس حاشیہ کی اصل نجم الدین عمر بن علی القزوینی الکاتبی تلمیذ

خواجہ نصیر الدین طوسی متوفی ۶۷۲ھ / ۱۲۹۳ء کی مشہور تالیف «شمسیہ»

ہے ، جس کا شمار علم منطق کی بنیادی کتابوں میں ہوتا ہے اس کی سب

سے پہلی شرح قطب الدین محمود بن محمد الرازی متوفی ۷۶۶ھ / ۱۳۶۴ء کی

ہے ، جس کا نام »تحریر القواعد المنطقیہ فی شرح الرسالة الشمسیہ« ہے اور  
»الرسالۃ القطبیہ« کے نام سے مشہور ہے زیر نظر حاشیہ اس حاشیہ کی  
شرح ہے ، جو میرزا محمد زاہد الہروی متوفی ۱۱۰۱ھ نے اس پر لکھا ہے

شیفتہ عربیہ ۱۵۴ / ۱۹۰

62

شرح الحاشیۃ الزاہدیۃ علی الرسالة القطبیہ

دیکھئے

شمارہ ۶۶ ورق ۹۴ ب - ۱۵۴

63

تہذیب المنطق

دیکھئے

شمارہ ۵۸ ورق ۹ الف - ۱۶ ب

64

الحاشیۃ علی الحاشیۃ الزاہدیۃ علی الحاشیۃ الجلالیۃ

محمد مبین بن ملا محب اللہ فرہنگی بحلی متوفی ۱۲۲۵ / ۱۸۱۰

کاتب : مظہر علی

اوراق : ۱۱۴ ؛ سائز : ۱۶ × ۱۹ و ۲۰ × ۲۲ سم . . سطر : ۱۹

تستعلیق : روان . روشنائی : سیاہ . اوراق : مصفح بہ کاغذ رقیق .

بہ حاشیہ میرزا محمد زاہد الہروی متوفی ۱۱۰۱ھ / ۱۶۸۹ کے اس حاشیہ کی

شرح ہے . جو اس نے جلال الدین دوانی متوفی ۱۰۹۷ھ / ۱۵۰۱ یا ۱۵۱۸ھ / ۱۵۱۲

کی شرح تہذیب المنطق و الکلام (دیکھئے شمارہ سابق) کی قسم اول پر لکھا .

ابتدا : الحمد لله رب العالمين ... قوله المراد بالحمد المعنى المصدري ...  
شامل جلد :

الحاشية على الحاشية الزاهديه على الرسالة القطبية (ورق ۸۰ - ۱۱۴)  
از مؤلف مذکور . تفصیل کے لئے دیکھئے شماره ۶۱

شیفته عربیہ ۱۸۸ / ۱۵۲ : ۱

65

بدیع المیزان

عبدالله بن الحداد العثماني الطلبي، متوفى ۹۲۲ھ / ۱۵۱۶ :  
کاتب : غلام نبی بن قادریخس : سنہ کتابت : ۱۲۳۳ھ / ۱۸۱۷

اوراق : ۴۰ . سائز : ۸ × ۱۶ ، ۱۵ × ۲۲ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق روان .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
یہ منطق کی مشہور کتاب «میزان المنطق» کی شرح ہے جس کا مؤلف  
نا معلوم ہے .

دیکھئے بہار ، شماره ، ۳۱۱ : انڈیا آفس ، شماره ۵۷۴ .

شیفته عربیہ ۱۹۴ / ۱۵۷

66

شرح سلم العلوم

العمری ، قاضی مبارک بن شیخ محمد دایم بن عبدالحق فاروقی گویاٹوی  
متوفی ۱۱۶۳ھ / ۱۷۴۹ . (شارح)

اوراق : ۱۵۴ : سائز : ۷ × ۱۱ ، ۱۴ × ۲۰ سم . سطر : ۵ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

منطق کی مشہور کتاب سلم العلوم تالیف محب اللہ بہاری متوفی  
ابتدا : ۱۷۰۷ھ / ۱۱۱۹ کی شرح .

الحمد لله رب العالمين ... سبحانه الظاهر أنه اسم للمعنى التسميحي ...



شامل جلد :

شرح الحاشیۃ الزاہدیہ علی الرسالة القطبیہ ورق ۹۴ ب - ۱۵۴

ابتدا :

مجمول الشارح .

سجنان الذی ہدانا بتصور مکنوناتہ الی تصدیق ذاتہ . . .

شیفتہ عربیہ ۲۰۳ / ۱۶۴

68 — 67

شرح ضابطۃ التہذیب

( شارح )

صدر الدین ، مفتی .

سنہ کتابت : ۱۲۶۳ھ / ۱۹۴۳ - ۴۴ (بھیات شارح)

اوراق : ۷ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۳ ، ۱۵ × ۱۹ سم . سطر : ۷ .

نستعلیق رواں . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ دقیق . ابتدا :

لہ الحمد ما دامت السماوات و الأرضون . . .

غالباً یہ مفتی صدر الدین آزر دم دہلوی ہیں ، جن کا انتقال ۱۲۸۵ھ / ۱۸۶۸

میں ہوا ہے ، اس کی تائید کاتب کے ترقبہ سے بھی ہوتی ہے ، جہاں اس

نے شارح کے نام کے ساتھ « سلمہ » لکھا ہے ، اس سے معلوم ہوتا ہے

کہ نسخہ کی کتابت کے وقت ( ۱۲۶۳ھ ) شارح بقید حیات تھے ، اور اس

مہد میں صرف یہی مفتی صدر الدین ملتے ہیں .

شامل جلد :

( ورق ۵ = ۷ ب )

رسالہ : شرح الضابطہ :

ہدالمی بحر العلوم فرنگی علی ، متوفی ۱۲۹۲ھ / ۱۸۷۵

یہ اول الذکر رسالہ « شرح ضابطۃ التہذیب » کی شرح ہے .

شیفتہ عربیہ ۲۰۵ / ۱۶۵ : ۱ - ۲



## علم الهيئة (فلکیات)

69

تحریر المجسطی

الطوسی، نصیر الدین محمد بن الحسن المحقق، متوفی ۱۲۷۳/۵۶۷۲  
 اوراق: ۱۲۵؛ سائز: ۸ × ۱۴، ۱۸ × ۲۳ سم۔ سطر: ۲۲۔ نسخ عادی۔  
 روشنائی سیاہ و شنجرفی۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔  
 بہ مخطوطہ ۱۲۴۸ھ/۱۸۳۲ میں امانت علی خور جوہی کی ملکیت میں  
 رہا ہے۔ ابتدا:

أحمد الله مبدأ كل مبدء وغاية كل غاية ...

مجسطی ایک یونانی لفظ ہے، جس کی اصل «فاحستوس» ہے۔ اس  
 کے لغوی معنی «بناء اکبر» ہیں۔ علم ہئیۃ کی یہ ایک بنیادی کتاب ہے  
 جو حکیم بطلمیوس الفلاوی کی تالیف ہے مؤلف نے اس میں ان قواعد کو  
 بیان کیا ہے جن کے ذریعہ سے اوضاع فلکیہ و ارضیہ کے اثبات میں مدد  
 ملتی ہے۔ عربی میں سب سے پہلے اس کو حنین بن اسحاق متوفی  
 ۲۶۰ھ/۸۷۳ نے منتقل کیا اور اس کی تجرید مامون رشید عباسی کے ہد  
 میں ثابت بن قرہ نے کی۔ اس کے بعد ہر دور میں اس کی بکثرت  
 شروح اور اختصارات لکھے گئے۔ دیکھئے کشف الظنون (۲: ۳۸۰)

شیفہ ہریہ ۱۹۱/۱۵۵

پیش نظر فہرست میں صرف مخطوطات کو شامل کیا گیا ہے جن کی مجموعی تعداد ۲۲۴ ہے یعنی مطبوعہ فہرست (۱۹۳۲ء) کے مقابلے میں ۲۵ عنوانات زائد۔ یہ وہ عنوانات ہیں، جو مجلدات میں محفوظ تھے لیکن ان کا تجزیہ نہیں کیا گیا تھا۔

### اضافہ شدہ عنوانات

- |       |         |           |  |
|-------|---------|-----------|--|
| 38    | ۹۶/۱۰۳  | مستخرج از | ۱۔ مسئلۃ الکلام و مسئلۃ الرؤیہ   |
| 40    | ۹۹/۱۳۱  | »         | ۲۔ آداب المریدین   |
| 41—50 | ۹۸/۸۳   | »         | ۳۔ الاعلام باشارات أهل الإلهام<br>۴۔ الجلالہ من الاسرار والاشارات<br>۵۔ نبذۃ من کتاب قاج التراجم |
| 51    | ۶۵/۷۲   | »         | ۶۔ بدایع الشرایع   |
| 60    | ۱۵۲/۱۸۸ | »         | ۷۔ الحاشیۃ علی الحاشیۃ الزامدیہ  |
|       |         |           | ۸۔ علی الرسالة القطبیہ   |
| 63    | ۱۶۲/۲۰۱ | »         | ۹۔ تہذیب المنطق  |
| 68—67 | ۱۶۵/۲۰۵ | »         | ۱۰۔ شرح ضابطۃ التہذیب  |
| 77—76 | ۷۳/۹۵   | »         | ۱۱۔ قصیدہ عبد الکریم الجلی   |
|       |         |           | ۱۲۔ قصیدہ بعض العارفین   |
| 78    | ۸۵/۱۱۵  | »         | ۱۳۔ القصیدۃ الفانیہ  |
| 101   | ۲۶/۳۰   | »         | ۱۴۔ احکام الصلاۃ   |
| 124   | ۸۰/۱۰۵  | »         | ۱۵۔ فقرات عبید اللہ احرار (نسخہ دوم)   |
| 125   | »       | »         | ۱۶۔ رسالہ در طریقہ نقشبندیہ  |
| 131   | ۸۰/۱۰۴  | »         | ۱۷۔ حقیقت تو بسوئے نسبت  |
| 136   | ۸۶/۱۱۶  | »         | ۱۸۔ انتخاب اصول  |
| 141   | ۷۸/۱۰۱  | »         | ۱۹۔ رسالہ در سلوک  |
| 148   | ۸۵/۱۱۳  | »         | ۲۰۔ ظفر نامہ بزرجمہر   |

## علم الحساب

70

### خلاصۃ الحساب

العامی، بہاء الدین محمد بن الحسین، متوفی ۱۰۳۳/۱۶۲۳.

کاتب: محمد بن غلام نبی بن قادر بخش؛ سنہ کتابت: ۱۸۴۳/۱۲۵۹ھ بمقام شاہجہاں آباد.

اوراق: ۲۳؛ سائز: ۸ × ۱۶، ۱۵ × ۲۲ سم. سطر: ۱۳. نستعلیق روان. روشنائی سیاہ و شنجرفی. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق. ناقص الاول تا فصل چہارم.

علم الحساب پر یہ ایک مشہور تالیف ہے جو حساب کے بیشتر قوانین پر مشتمل ہے.

شیفۃ عربیہ ۱۹۳/۱۵۷

## علم الطب

71

### مفردات الأغذیہ و الأدویہ

ابن البیطار، ضیاء الدین عبد اللہ بن احمد المالقی، متوفی ۸۶۴۶ھ/۱۲۴۸ء؟

اوراق: ۱۰۸؛ سائز: ۹ × ۱۵ و ۲۱ × ۲۵ سم. سطر: ۲۱. نستعلیق روان. روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق. ناقص الاول.

نسخہ میں کسی مقام پر مؤلف کا نام مذکور نہیں۔ کاتب نے بھی ترقیمہ میں صرف کتاب کا عنوان «مفردات الأغذیہ» دیا ہے، لیکن دیگر مراجع سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ابن البیطار مذکور کی «جامع مفردات الأدویہ و الأغذیہ» ہے۔ اس میں الفبائی ترتیب سے مفرد ادویہ اور اغذیہ کے خواص بیان کئے گئے ہیں.



نوٹ : یہ پوری جلد صرف اسی کتاب پر مشتمل ہے ، لیکن اس کے اجزاء چونکہ بے ترتیب ہو گئے ہیں ، اس لئے سابق فہرست نگار نے اس کو الگ الگ دو کتابیں سمجھا اور دوسری کتاب کا عنوان انہوں نے »مقررات طب« تجویز کیا ۔

یہ کتاب ناقص طور پر حرف را سے شروع ہوتی ہے اور ورق ۸۴ ب پر ترقیمہ کاتب کے ساتھ ختم ہو جاتی ہے ۔ اس کے بعد ورق ۸۵ الف پر دوسرے کاتب کے قلم سے زعفرانی کی »ربیع الأبرار« کا ایک اقتباس ہے ۔ ورق ۸۵ ب بیاض الاصل ہے ۔ ورق ۸۶ سے پھر یہی کتاب شروع ہو جاتی ہے ، یہ جز ترتیب کے لحاظ سے مقدم ہے اور حرف »حا« سے شروع ہو کر حرف را پر ختم ہو جاتا ہے ۔ آخری صفحہ کی رکاب ورق ۱ الف سے ملتی ہے ۔ اس طرح پوری کتاب حرف حا سے آخر تک مکمل ہے ۔ درمیان میں یعنی ورق ۸۴ ب کے بعد ۸ ورق دوسرے کاتب کے قلم کے ہیں ۔

شیفتہ عربیہ ۱۹۸/۱۵۹

## علم الحيوانات

72

### حیوة الحيوان

الدیمیری ، کمال الدین محمد بن عیسی الشافعی ، متوفی ۸۰۸ھ/۱۴۰۵ ۔  
کاتب : احمد بن محمد بن محمد العتابی ، سنہ کتابت : ۹۰۲ھ/۱۴۹۶ ۔  
اوراق : ۲۰۸ ؛ سائز : ۱۲ × ۱۶ ، ۱۸ × ۲۳ سم ۔ سطر : ۲۴ ۔  
نسخ قدیم ، روشنائی شیر خرما ۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق ۔  
نسخہ قدیم اور نادر ۔

شیفتہ عربیہ ۱۴۱/۱۰۸

## مفاتیح العلوم

73

انعام الدرایہ لقرأة النقاہة .

دیکھئے

شماره ۵۷

ورق ۱۵۹ ب - ۲۴۸

## علم الصرف

74

التصريف العزى

الزنجانی، عوالدين عبدالوهاب بن ابراهيم المعروف بالعزى، متوفى بعد

۱۲۵۷ / ۵۶۵۵

کاتب : غلام نبی بن قادر بخش ؛ سنہ کتابت : ۱۲۴۲ / ۱۸۲۶ .

اوراق : ۱۲ ؛ سائز : ۱۵ × ۹ ، ۱۴ × ۲۲ سم . سطر : ۱۳ .  
تستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .کاتب کے ترقیمہ میں کتاب کا عنوان « کتاب زنجانی در علم صرف »  
دیا ہوا ہے ، جو معنی کے لحاظ سے درست ہے ، لیکن اس کا صحیح  
عنوان « التصريف العزى » ہے ، جیسا کہ ہم نے دیا ہے اور اسی عنوان  
سے یہ شائع ہوئی ہے . اس کا ترجمہ لاطینی زبان میں بھی ہرچکا ہے  
جس کا مترجم « J. B. Raymundus » ہے .

شیفتہ عربیہ ۱۳۹ / ۱۰۶

## الغات

75

الصراح من الصحاح

جمال القرشي ، أبو الفضل محمد بن عمر بن الخالد ، متوفى بعد : ۶۸۱/۵ - ۱۲۸۲.

سنه كتابت : ۳۴ جلوس والا .

اوراق : ۵۲۰ ؛ سائز : ۱۲ × ۸ ، ۲۲ × ۱۵ سم . سطر : ۲۱ . نسخ

اوسط . روشنائی سیاہ و شنجرفی . لوح مطالبہ ذہب ، چند اوراق ار  
اول و آخر مصفح بہ کاغذ رقیق .

۵۳ - ۵۲

شیفته عربیہ ۱۳۷/۱۰۵

## نظم عربی

76

قصیدہ عبد الکریم الجبلی

دیکھئے

شمارہ ۵۴ (۲)

ورق ۲۹۱ ب - ۲۹۲ ب

77

قصیدہ بعنوان « قال بعض العارفین »

دیکھئے

شمارہ ۵۴ (۱)

ورق ۲۸۹ ب - ۲۹۱ ب



القصيدہ الفانیہ مع ترجمہ فارسیہ بین السطور .

مجهول المؤلف

اوراق : ۴۰ ؛ سائز :  $11 \times 13$  ،  $18 \times 13$  سم . مختلف السطر . نسخ  
عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

شیفتہ عربیہ ۸۵ / ۱۱۵

سیرۃ

80 — 79

79

شرح شمایل ترمذی

(شارح)

المولی محمد الحنفی

کاتب : محمد بن معاذ الکاشغری ؛ سنہ کتابت : ۹۲۸ھ / ۱۵۲۱

اوراق : ۱۱۹ ؛ سائز  $12 \times 13$  ،  $18 \times 13$  سم . سطر : ۱۹ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجری . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الاول  
بقدر چند ورق .

شمایل ترمذی کی سب سے پہلی اور قدیم شرح - اس کا کوئی دوسرا  
نسخہ ابھی تک نظر سے نہیں گذرا - صاحب کشف الظنون ( ۲ : ۶۲ ) نے  
اس کا سنہ تکمیل ۹۲۶ھ دیا ہے ؛ لیکن اصل نسخہ میں ۹۲۳ھ ہے اور  
یہی صحیح ہے اس لئے کہ نسخہ ہذا کی کتابت اس کی تکمیل کے پانچ  
سال بعد کی ہے -

شیفتہ عربیہ ۱۰ / ۱۰

نور العیون فی سیرۃ الامین المامون

ابن سید الناس، محمد بن محمد الاندلسی، متوفی ۵۷۳ھ/۱۳۳۳

سنہ کتابت : ۱۰۹۹ھ/۱۶۸۷

اوراق : ۷۹ ؛ سائز : ۸ × ۱۲ ، ۱۳ × ۱۹ سم . سطر : ۱۹ .

نسخ قدیم . روشنائی شیر خرما . اس کا پہلا صفحہ کسی دوسرے کاتب کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے .

یہ مصنف کی بڑی کتاب « عیون الأثر فی فنون المغازی و السیر » کا اختصار ہے .

شامل جلد :

آداب المریدین : السہروردی، متوفی ۵۶۳ھ/۱۱۶۷ ورق ۱۷-۷۹

اصل نسخہ میں کسی مقام پر مؤلف کا نام مذکور نہیں . لیکن حاجی خلیفہ (۱ : ۷۱) نے اس عنوان کے رسالہ کا مؤلف سہروردی مذکور کو کہا ہے

شیفہ ہریہ ۱۳۱/۹۹ : ۱-۲

## تذکرۂ اعلام ہند

82 — 31

81

الجنات الثمانیہ فی أحوال الشیخ أحمد السہندی

دیکھئے

ورق ۲۹ ب — ۵۲ ب

شمارہ ۱۴ (۲)

رساله فی احوال الشیخ أحمد السرهندی

مجهول المؤلف

کاتب : سید حسین شاه بخاری : سنه کتابت : ۱۳۸۲ م / ۱۸۲۵

اوراق : ۶ : سائز : ۱۱ × ۱۵ ، ۲۵ × ۳۰ سم ، سطر : ۱۷ : استعلیق  
روشنائی سیاه . اوراق مصفح به کاغذ رقیق . ابتدا :

ما أعظم من برکت نیارج مناطق البلغاء لدى زبره . . .

شیفته عربیه ۱۱۷/۸۷





## علم القراءة

83

رساله درقرآه

مجمول المؤلف

اوراق : ۲۳ ، سائز :  $۱۵ \times ۱۷$  ،  $۲۶ \times ۱۹$  سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
عمده . روشنائی سیاه و شنجرفی . ابتدا :

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ألا إنها ستكون فتنه

شيفته فارسیه ۶/۶

## علم الحديث

84 — 89

84

تیسیر القاری شرح صحیح البخاری .

نور الحق بن شیخ عبدالحق محدث دهلوی ، متوفی ۱۰۷۳ هـ / ۱۶۶۲ - ۶۳

جلد دوم

اوراق : ۳۷۳ ؛ سائز :  $۹ \times ۱۲$  و  $۱۹ \times ۲۵$  سم . سطر : ۲۱ .  
نستعلیق پاکیزه . روشنائی سیاه و شنجرفی ، اوراق مصفح به کاغذ رقیق .  
ناقص الاول .

شيفته فارسیه ۱۵/۱۵

85

جلد سوم

اوراق : ۲۹۵ ؛ سائز :  $۱۰ \times ۱۸$  ،  $۱۹ \times ۲۹$  سم . سطر : ۲۱ تا ۲۵ .  
نستعلیق پاکیزه . روشنائی سیاه و شنجرفی . اوراق مصفح به کاغذ رقیق .  
ناقص الطرفين .

شيفته فارسیه ۱۶/۱۶

## جلد چهارم

اوراق : ۶۹۴ ؛ سائز :  $۱۰ \times ۱۳$  ،  $۲۲ \times ۲۶$  سم . سطر : ۲۵ .  
 نستعلیق پاکیزه . روشنائی سیاه . عبارات متن خط کشیده بشنجراف .  
 ناقص الطرفین .

شیفته فارسیه ۱۷/۱۷

## أشعة اللمعات شرح مشکوة

عبدالحق بن سیف الدین محدث دهلوی . متوفی ۱۰۵۲ هـ / ۱۶۴۲ ( شارح )  
 جلد اول - اوراق : ۵۵۷ ؛ سائز :  $۱۰ \times ۱۵$  ،  $۱۷ \times ۲۴$  سطر : ۱۹ ، ۲۱ .  
 نسخ عادی . روشنائی سیاه و شنجراف ، جداول از شنجراف و لاجورد . لوح  
 مرصع و نگارین بطلا و لاجورد ؛ ورق اول و آخر دارائے مهر مربع « شرمندہ  
 از گناه نبودم کریم بخش » . ابتدا :  
 الحمد لله أكمل الحمد على كل حال في كل حين . . .

شیفته فارسیه ۱۸/۱۸ الف

جلد دوم : اوراق : ۵۲۴ ؛ سائز :  $۱۰ \times ۱۵$  ،  $۱۷ \times ۲۴$  . سطر : ۲۱ .  
 نسخ عادی . جداول از سیاه و شنجراف . اول و آخر مهر مربع « شرمند از  
 گناه نبودم کریم بخش » ناقص الآخر .  
 به کتاب خطیب تبریزی الشیخ ولی الدین محمد بن عبدالله ( قرن هشتم )  
 کی مشکاة المصابیح ( تکرله مصابیح السنة للبیہوی ) کی شرح ہے .

شیفته فارسیه ۱۸/۱۹ ب



158	»	۱۰۶/۱۳۸	۲۰- صرف میر
160	»		۲۱- صرف ہوائی
166	»	۱۴۶/۱۸۲	۲۲- آداب الصبیان
168	»	۱۱۹/۱۵۳	۲۳- نثر حسرتی
202	»	۱۶۸/۲۰۸	۲۴- کشکول
213	»	۱۰۳/۱۳۴	۲۵- ترغیب السالک إلى أحسن الممالک

پیش نظر فہرست کی حیثیت اگرچہ صرف ایک دستی فہرست (Hand list) کی ہے، پھر بھی اس کو مفید بنانے کی پوری کوشش کی گئی ہے، خاص طور سے عنوانات (Tittle) کی صحت، ان کے مخصوص فن اور مؤلفین کے سنین وفات یا ان کے زمانہ کی تحقیق کو حتی الامکان ملحوظ رکھا گیا ہے۔ پیچیدہ اور مبہم عنوانات کی صورت میں ان کی مختصراً وضاحت بھی کی گئی ہے، تاکہ قاری ان کو دیکھ کر تاریکی میں نہ رہے، مثلاً الحاشیہ لزمہ یہ الجلائیہ علی لرسالة القطبیہ « یہ عنوان ایک معما ہے اور جب تک اس کی تشریح نہ کی جائے۔ اس وقت تک ایک قاری کچھ نہیں سمجھ سکتا۔ حاشیہ زاہدہ کیا ہے؟ اور پھر اس کے ساتھ الجلائیہ « کی صفت کے کیا معنی ہیں، «الرسالة القطبیہ» سے کیا مراد ہے؟ وغیرہ وغیرہ، ایسے تمام مقامات پر وضاحت کو ضروری سمجھا گیا ہے۔

کتاب اگر شرح ہے تو شارح کے نام کے ساتھ اصل کتاب۔ جس کی یہ شرح ہے۔ اور اس کے مؤلف کا نام بھی معہ سنہ وفات کے دیا گیا ہے۔ تاکہ کتاب کی افادیت کا یہ پہلو بھی تاریکی میں نہ رہے۔ پس وجہ ہے کہ پیش نظر فہرست میں ایسے عنوانات (tittle) خاصی تعداد میں ملیں گے جو فہرست مطبوعہ سنہ ۱۹۳۲ء اور رائج رجسٹر سے بالکل مختلف ہیں۔ جس کی وجہ یہ ہے کہ سابق فہرست نگار نے عنوانات پر تحقیق

شرح اربعین

( شارح )

عبدالسلام

اوراق : ۱۳۰ ؛ سائز : ۱۵ × ۱۰ ، ۲۲ × ۱۶ سم . سطر : ۱۵  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ورق اول  
دارائے مہر مربع غیر مقرو . ابتدا :

الحمد لله على ما آتى و سلام على عباده الذين اصطفى ، اما بعد ہر گاہ ...

محی الدین یحییٰ بن شرف النووی متوفی ۱۲۷۶ھ / ۱۲۷۷ کی اربعین کی  
فارسی شرح . مؤلف نے اس میں ہر موضوع سے متعلق ۴۰ احادیث جمع  
کی ہیں .

شیفۃ فارسیہ ۸/۸

## اوراد و اعمال

رسالہ درادعہ

مجموع المؤلف

اوراق : ۹۵ ؛ سائز : ۱۴ × ۹ ، ۱۸ × ۱۴ سم . سطر : ۱۳ . نستعلیق  
عادی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

یہ رسالہ کچھ ادعہ کے فارسی ترجمہ اور شرح پر مشتمل ہے

شیفۃ فارسیہ ۱۰۰/۷۷

## فقہ

102 — 91

91

ترجمہ کنز الدقائق

(مترجم)

نصر اللہ بن محمد الکرمانی

اوراق : ۲۶۱ ؛ سائز : ۱۳ × ۱۶ ، ۲۰ سم . سطر : ۱۷ .  
تستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق و  
غیر مرتب .

اصل کتاب کنز الدقائق فقہ حنفی کی مشہور کتاب ہے ، جس کا مؤلف  
أبو البرکات عبد اللہ بن احمد المعروف بحافظ الدین النسفی متوفی ۱۳۱۰/۷۱۰  
ہے .  
شیفتہ فارسیہ ۲۵ / ۲۸

92

ترجمہ شرح وقایہ

عبدالحق سجادل سرہندی (عہد عالمگیری)

جلد ۱ - اوراق : ۳۷ ؛ سائز : ۱۴ × ۱۸ ، ۲۳ × ۲۷ سم . سطر : ۲۰ .  
تستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الآخر .

مترجم کا نام بعض مخطوطوں میں سجادل Sajadil وارد ہوا ہے اور  
بعض میں عبدالحق کے بجائے عبدالحق دیکھئے (Ivanow, (1040)  
سنہ تکمیل ۱۰۷۶ھ / ۱۶۶۵-۶۶ . معنون بنام شہنشاہ عالمگیر اورنگ زیب .

شیفتہ فارسیہ ۳۹ / ۴۴



ایضاً ( ج ۲ )

کاتب : عبدالقادر صدیقی کاندھلوی : سنہ کتابت : ۱۲۳۴ھ / ۱۸۱۸ء  
اوراق : ۱۷۶ ؛ سائز : ۱۸ × ۲۲ ، ۱۹ × ۲۷ سم . سطر : ۱۶ . نستعلیق عادی .

شیفہ فارسیہ ۳۸ / ۳۴

صید بہ

صدر جہاں ، حسین الحسینی الطبسی ( سدہ دہم )  
اوراق : ۶۱ ؛ سائز : ۹ × ۱۳ ، ۱۸ × ۲۱ سم . سطر : ۱۷ . نستعلیق عادی .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الطرفین .  
یہ کتاب سلطان ابراہیم قطب شاہ ( ۹۵۷-۹۸۹ / ۱۵۵۰-۱۵۸۱ ) کے  
عہد کی تالیف ہے

شیفہ فارسیہ ۴۶ / ۴۱

تتمہ مجموع خانی فی عین المعانی

کمال کریم ناگوری ( دیکھئے ورق ۴ الف سطر ۹ )  
اوراق : ۱۷۰ ؛ سائز : ۹ × ۱۳ ، ۱۵ × ۲۰ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
عادی مختلف القلم . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جد اول از شنجرف و لاجورد .  
اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الآخر .

پروفیسر Ivanow, (1033) کے بیان کے مطابق مؤلف نے یہ کتاب  
ایک مقامی گورنر یا امیر عزالدین الغ قتلغ برہان خاں کے نام معنون کی





**THIS EBOOK IS DOWNLOADED FROM  
SHAAHISHAYARI.COM**

**LARGEST COLLECTION OF URDU  
SHERS, GHAZALS, NAZMS AND EBOOKS.**

تھی۔ اصل نسخہ میں سنہ تالیف یا کتابت کسی مقام پر مذکور نہیں، لیکن بظاہر یہ کام ۱۵۹۲/۱۰۰۰ سے قبل کا یقینی ہے، اس لئے کہ بوڈلیں لائبریری میں اصل کتاب یعنی "مجموع خانی" کا جو نسخہ ہے اس کا سنہ کتابت یہی ہے۔

بعض نسخوں میں اس کا نام "مجموع خانی فی غرة المعانی" بھی آیا ہے۔

شیفتہ فارسیہ ۲۳/۲۴

### مفتاح الصلوة

فتح محمد بن عیسیٰ بن قاسم برہان پوری (قرن یازدہم)

کاتب : نور محمد فاروقی تھانوی ؛ سنہ کتابت : ۱۲۲۸ھ / ۱۸۲۲

اوراق : ۶۲ ؛ سائر : ۱۰ × ۱۴ ، ۱۷ × ۲۲ سم . مختلف السطر . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . آخری دو ورق پر کاتب نسخہ کی  
تین مہریں ہیں . ابتدا :

الحمد لله—بدان نیک بخت کند ترا حق جل شانہ . . .

اصل نسخہ میں کسی مقام پر سنہ تالیف مذکور نہیں، لیکن ایشیائیک  
سوسائٹی آف بنگال کے نسخہ میں کاتب کا جو ترقیمہ ہے اس سے یہ امر  
بالکل واضح ہو جاتا ہے کہ یہ کتاب ۱۰۶۱ھ / ۵۱ - ۱۶۵۰ کی تالیف  
ہے دیکھئے (Ivanow, 1039) نزہۃ الخواطر (۵ : ۳۰۴)

صاحب تذکرہ علمائے ہند (ص ۳۷۴) نے مؤلف کا تذکرہ کیا ہے اور  
اس کی تالیفات سے اس کتاب کا نام بھی دیا ہے۔ لیکن سنہ وفات اس  
نے بھی نہیں دیا۔

شیفتہ فارسیہ ۲۲/۲۱

## مجموع سلطانی مجموع المولف

کتاب : فتح محمد : سنہ کتابت : ۱۰۸۴ھ / ۱۶۷۳ء

اوراق : ۹۰ : سائز : ۱۳ × ۱۴ ، ۱۸ × ۱۴ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
غیر پختہ . روشنائی سیاہ و شجر فی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدا :  
الحمد لله ... بدانکہ این کتاب امت دریای مسایل فقہ ...

یہ کتاب فقہ کے پیچیدہ مسائل کے بیان میں ہے ، جو ۴۵ ابواب میں  
ہے . اس کے مقدمہ میں کہا گیا ہے کہ یہ کتاب سلطان محمود غزنوی  
( ۴۲۱ - ۴۸۸ / ۱۰۳۰ - ۹۹۸ ) کے حکم سے فقہاء کی ایک جماعت نے مرتب  
کی تھی ، لیکن اصل کتاب کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی زبان  
جدید فارسی ہے وہ بھی ہندوستانی طرز کی . اس بنا پر اس بیان کو کسی  
طرح صحیح نہیں مانا جاسکتا .

شیفہ فارسیہ ۲۹ / ۲۶ الف

## رسالہ فقہ

قاضی قطب الدین محمد بن غیاث الدین

کتاب : نور محمد فاروقی تہاوی : سنہ کتابت : ۱۲۳۸ھ / ۱۸۲۲ء

اوراق : ۶ : سائز : ۱۰ × ۱۳ ، ۱۶ × ۲۲ سم . سطر : ۱۹ ، ۲۰ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ورق  
آخر دارائے مہر کتاب مورخہ ۱۲۳۴ھ ابتدا :

بدانکہ ایمان اقرار است بزبان ...

مصنف کا سنہ وفات کسی ذریعہ سے معلوم نہیں ہو سکا، لیکن ابشیاٹک سوسائٹی آف بنگال میں اس کا ایک نسخہ محفوظ ہے جس کا سنہ کتابت ۱۱۴۴ھ / ۱۷۳۱ء ہے۔ اس بنا پر مصنف کا زمانہ اس سے قبل ہی قرار دیا جاسکتا ہے۔ دیکھئے (Ivanow (1049)۔

شیفہ فارسیہ ۲۲ / ۲۳

99

حیوة الفقہاء (تحفہ حسین شاہی)

ویشی، ابوسعید علی

کاتب : نور محمد فاروقی : سنہ کتابت : ۱۲۳۸ھ / ۱۸۲۲ء

اوراق : ۲۱ : سائز : ۱۰ × ۱۳، ۱۷ × ۲۲ سم۔ سطر : ۲۱۔ نستعلیق عادی۔ روشنائی سیاہ و شنجرفی۔ ورق آخر دارانے مر کاتب ۱۲۳۳ھ

شیفہ فارسیہ ۲۲ / ۲۳

100

مدایۃ الجمعہ

محبوب علی بن رستم علی مراد آبادی

اوراق : ۲۲ : سائز : ۸ × ۱۱، ۱۵ × ۲۰ سم۔ سطر : ۱۳۔ نستعلیق عادی۔ ناقص الاوساط۔

شیفہ فارسیہ ۲۲ / ۳۸

101

احکام الصلوۃ

مجهول المؤلف

اوراق : ۲۵ : سائز : ۹ × ۱۲، ۱۵ × ۱۸ سم۔ سطر : ۱۵۔ نستعلیق عادی، روشنائی سیاہ، اوراق مصفح بہ کاغذ رنیک۔ ناقص الاول

شیفہ فارسیہ ۳۰ / ۲۶ ب



رسالہ در بیان نماز

مجهول المؤلف

اوراق : ۱۵ ؛ سائز :  $۸ \times ۱۲$  ،  $۱۲ \times ۱۸$  سم . سطر : ۱۵ .  
 نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

شیفته ۳۰ / ۲۶ الف

## کلام و عقاید

103 — 108

103

تکمیل الایمان و تقویۃ الایقان .

عبدالحق بن سیف الدین محدث دہلوی ، متوفی ۱۰۵۲ھ / ۱۶۴۲  
 کاتب : سبجان عبدالرسول .

اوراق : ۸۱ ؛ سائز :  $۸ \times ۱۲$  ،  $۱۲ \times ۱۹$  سم . سطر : ۱۶ .  
 نستعلیق . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الاول .

شیفته فارسیہ ۵۳ / ۴۸

104

(ایضاً ( نسخہ دوم )

اوراق : ۱۱۷ ؛ سائز :  $۱۱ \times ۱۳$  ،  $۱۷ \times ۲۰$  سم . مختلف السطر .  
 نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . بعض اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

شیفته فارسیہ ۳۳ / ۲۹

ایضاً (نسخہ سوم)

اوراق : ۱۱۳ : سائز :  $۱۲ \times ۸$  و  $۱۳ \times ۱۸$  سم . سطر : ۱۳ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
سرورق دارائے مہر بیضوی « محمد مقبول علی ۱۱۸۵ » . ناقص الآخر

شیفتہ فارسیہ ۴۵/۵۰

ایضاً (نسخہ چہارم) .

اوراق : ۱۸ : سائز :  $۱۵ \times ۱۰$  و  $۱۶ \times ۲۱$  سم . سطر : ۱۲ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الآخر

شیفتہ فارسیہ ۴۷/۵۲

صراط مستقیم

محمد اسماعیل بن عبدالغنی ، متوفی . ۱۲۴۶ھ / ۱۸۳۱

اوراق : ۲۰۳ : سائز :  $۱۵ \times ۸$  ،  $۱۵ \times ۲۳$  سم . سطر : ۱۳ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی .

یہ کتاب ایک مقدمہ ، چار ابواب اور ایک خاتمہ پر مشتمل ہے .  
زیر نظر نسخہ مطبوعہ ۱۲۳۸ھ دار الامارہ کلکتہ کی نقل ہے ، جیسا کہ  
ترقیمہ سے معلوم ہوتا ہے .

شیفتہ فارسیہ ۶۹/۹۰

رسالہ در رویت باری تعالیٰ

ابوالمکازم

اوراق : ۱۰ : سائز : ۸ × ۱۵ ، ۱۴ × ۲۰ سم سطر : ۹ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الآخر .  
ابتدا : الحمد للہ الہی بدا جمالہ فی کل ما بدا مین السفل و العلی.....

شیفہ فارسیہ ۱۱۱ / ۸۳

## جدلیات

Polemical works

115 — 109

109

خیر الکلام

عبدالاحد بن محمد سعید ، متوفی ۱۶۵۹ / ۵۱۰۷۰ (دیکھئے نمبر ۱۴)

اوراق : ۱۷ : سائز : ۹ × ۱۳ ، ۱۸ × ۲۱ سم . سطر : ۲۱ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
یہ رسالہ مجدد الف ثانی پر اعتراضات کی زد میں ہے

شیفہ فارسیہ ۷۵ / ۶۵

نہیں کی اور سرورق پر جو عنوان جس طرح لکھا ہوا ملا اسی طرح درج فہرست کردیا ۔ ذیل کی چند مثالوں سے اس کا بخوبی اندازہ کیا جاسکتا ہے :

عنوان مندرجہ فہرست ۱۹۳۲ عنوان مندرجہ فہرست هذا

۱۔ سجاوندی فی الوقف کتاب الوقف والا بتدا المسجاوندی

۲۔ نووی شرح صحیح مسلم المنہاج فی شرح الجامع الصحیح  
لمسلم بن الحجاج

نووی شرح کا نام نہیں ہے بلکہ شارح کا نام ہے ۔

۳۔ غنہ شرح منیہ مختصر غنیۃ المتعلی شرح منیۃ المصلی

۴۔ مناجات شیخ عبداللہ القصیدۃ الفانیہ

مناجات شیخ عبداللہ انصاری فارسی میں ہے اور «القصیدۃ الفانیہ»

عربی میں ہے ۔

۵۔ رسالہ درحالات مجدد صاحب الجنات الثمانیہ

۶۔ درایہ للسیوطی اتمام الدرايہ لقراء النقایہ

۷۔ رسالہ حضرت معین الدین چشتی رسالہ نعوت از ملا معین مسکین ہروی

۸۔ ردنصاری ایضاح حق صریح در رد ربوبیت مسیح

۹۔ رسالہ حلت و حرمت رسالہ صیدیہ از صدر جہاں حسین الحسینی

۱۰۔ کلمات الحق کلمۃ الحق

۱۱۔ مثنوی طالب کلیم شمنشاہ نامہ / بادشاہ نامہ از ابو طالب کلیم

۱۲۔ مکالمہ بزر چمہر ظفر نامہ

وار۔ طااطالیس



## دمغ الباطل

رفیع الدین بن شاہ ولی اللہ دہلوی، متوفی ۱۲۳۳/۱۸۱۷ء  
 کاتب: میرزا حسین ہمدانی؛ سنہ کتابت: ۱۲۸۶ھ/۱۸۶۹ء، بمقام جہانگیر آباد  
 اوراق: ۳۴۷؛ سائز: ۱۱ × ۱۶ و ۲۱ × ۲۷ سم. سطر: ۱۷۔  
 نستعلیق عادی۔

ابتدا: الحمد للہ الأول الآخر الظاہر الباطن الإلہ الرحمن...

یہ کتاب مولوی غلام یحییٰ بہاری متوفی ۱۱۸۰ھ/۱۷۶۶-۱۷۶۷ء کے  
 رسالہ «کلمۃ الحق» کی زد میں ہے جو وحدۃ الوجود اور وحدۃ الشہود کی  
 بحث میں ہے۔

شیفہ فارسیہ ۹۲/۷۰

## ایضاح حق صریح در رد ربوبیت مسیح

مسکین محمدی احمد آبادی

اوراق: ۷۷؛ سائز: ۱۲ × ۱۸، ۲۳ × ۲۷ سم. سطر: ۲۳۔ نستعلیق عادی۔  
 روشنائی سیاہ و شنجرفی، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔ ابتدا:  
 اما بعد، باید دانست کہ منجملہ علوم خمسہ منطوقہ...  
 مصنف کا سنہ وفات نامعلوم ہے لیکن زیر نظر کتاب کا سنہ تصنیف  
 ۱۲۴۸ھ/۱۸۳۲ء ہے اس بنا پر ان کا سنہ وفات اس کے بعد ہی قرار دیا  
 جاسکتا ہے۔

شیفہ فارسیہ ۱۴۶/۱۱۳

رسالہ دو رد نصاری

مجمول المؤلف

اوراق : ۱۴۲ ؛ سائز : ۱۵ × ۱۵ ، ۲۰ × ۲۰ سم . سطر : ۱۳  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الآخر و الاوساط .

شیفہ فارسیہ ۱۵۰ / ۱۱۶

## رد تشیع

113 — 115

113

رجوم الشیاطین

امیر علی احمد کالپوی، معاصر میر قمرالدین منت (متوفی ۱۲۰۸ھ / ۱۷۹۳)  
اوراق : ۶۰ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۸ ، ۲۱ × ۲۷ سم . سطر : ۱۹ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ . ناقص الطرفین .

یہ کتاب نرہ اٹنا عشریہ کے باب نہم (فقہیات) کی رد میں ہے  
نسخہ میں اول و آخر کسی مقام پر مؤلف کا نام مذکور نہیں، لیکن  
رد شیعیت میں اس عنوان کی صرف ایک ہی کتاب ہے جو امیر علی کالپوی  
مذکور کی تصنیف ہے . صاحب «الثقافة الاسلامیہ فی الہند» نے مصنف کا  
نام افراد علی کالپوی دیا ہے .

شیفہ فارسیہ ۱۴۵ / ۱۱۲

صولت غضنفریہ و شوکت عمریہ ملقب بہ کرہ صفدریہ

رشید الدین تلمیذ شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی، متوفی ۱۲۴۹ھ/۱۸۳۳

اوراق: ۳۰۵؛ سائز: ۱۰×۱۷ و ۲۱×۳۷ سم۔ سطر: ۱۸۔ نستعلیق

عادی۔ روشنائی سیاہ و شنجرفی۔ ابتدا:

الحمد لله الذي أنزل الكتاب نوراً مبیناً...

یہ کتاب ۱۲۳۷ھ/۱۸۲۱ء کی تالیف ہے، جو سلطان العلماء السید محمد

بن السید دلدار علی لکھنوی کی تالیف «بارقہ ضیغیہ ملقب بہ

حملہ مختاریہ» کی رد میں ہے۔ مؤلف نے اس میں عقد متہ کی حرمت کو

ثابت کیا ہے۔ نادر۔

شیفتہ فارسیہ ۱۳۴/۱۱۱

رسالہ در رد شیعہ (منظوم)

مجموع المؤلف

اوراق: ۲۶؛ سائز: ۷×۱۲، ۱۳×۱۹ سم۔ سطر: ۱۷۔

نستعلیق عادی۔ روشنائی سیاہ و شنجرفی۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔

ناقص الطرفین

شیفتہ فارسیہ ۱۳۹/۱۱۵

## تصوف

116 — 137

116

## کشف المحجوب

ہجویری، علی بن عثمان ابو علی الجلابی، متوفی۔ تقریباً ۴۶۵ھ/۱۰۷۲۔  
 اوراق : ۳۶۹ : سائز : ۱۴ × ۱۵ و ۲۲ × ۱۵ سم . سطر : ۱۵ .  
 نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی، مجدول بہ لاجورد و شنجرف . ورق اول  
 دارائے دو مہر مربع « محمد احسن خاں ۱۱۶۹ » و « محمد عطاء اللہ خاں ۱۲۳۵ »  
 ابتدا : الحمد للہ الذی کشف لأولیائہ بواطن ملکوتہ . . .

تصوف پر یہ ایک بہت مشہور کتاب ہے اس میں صوفیائے کرام کے  
 حالات، ان کی تعلیمات اور اشغال و اذکار پر فلسفیانہ انداز میں بحث کی  
 گئی ہے۔ یہ کتاب متعدد مرتبہ لاہور اور ہندوستان کے دیگر مقامات سے  
 شایع ہو چکی ہے، ۱۹۱۱ء میں اس کا ایک انگریزی ترجمہ بھی شایع  
 ہوا تھا جس کا مترجم R. Nicholson ہے

شیفہ فارسیہ ۵۹/۶۵

117

## ایضاً (نسخہ دوم)

اوراق : ۱۴۷ : سائز : ۱۰ × ۱۴ ، ۱۹ × ۲۵ سم . سطر : ۱۵ .  
 نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدائی ۶ اوراق  
 مشتمل بر فہرست مضامین . ناقص الآخر

ابتد : ربنا آتسنا من لدنک رحمۃ . . . الحمد للہ الذی کشف لأولیائہ  
 بواطن ملکوتہ . . .

شیفہ فارسیہ ۸۶/۱۱۶ : ۱



## شرح فتوح الغیب

عبدالحق بن سیف الدین محدث دہلوی، متوفی ۱۹۵۲ء/۱۶۳۲ (شارح)

کاتب : فیض اللہ بن میر لطف اللہ بن میر حاجی : سنہ کتابت :

۱۷۲۲/۱۱۳۵

اوراق : ۲۸۱ : سائز : ۸×۱۰ ، ۱۳×۱۶ سم . سطر : ۱۹ . تستعلیق و نسخ .

روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

هذا کتاب فتوح الغیب لسیدنا و مولانا العلامة الأوحـد . . .

یہ کتاب شیخ عبدالقادر جیلانی متوفی ۵۶۱/۱۱۶۵ کی مشہور تالیف

«فتوح الغیب» کی فارسی شرح ہے اس کا سنہ تالیف «مفتاح فتوح»

سے ۱۰۲۳ء برآمد ہوتا ہے دیکھئے ترقیمہ .

کاتب کے ترقیمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نسخہ خواجہ حیدر الجرجانی

الکشمیری کے نسخہ کی نقل ہے ، جو انہوں نے مؤلف کے نسخہ سے نقل کیا تھا .

شامل جلد :

قاعدة طریق الفقر المحمدی ( عربی )

ورق ۲۵ - ۲۸۱

أحمد بن إبراهيم الواسطي الخراسي

شیفتہ فارسیہ ۱۰۲ / ۷۹

ایضاً ( نسخہ دوم )

کاتب : عبدالواحد ساکن کھیری (کمال الدین نگر) : کتابت : ۱۱۷۲/۱۷۵۸

اوراق : ۴۰۲ : سائز : ۱۰×۱۴ ، ۱۸×۲۱ سم . سطر : ۱۵

تستعلیق . روشنائی سیاہ و شنجرفی .

ابتدا : حسب سابق

شیفتہ فارسیہ ۵۵ / ۵۰

## کشف الحقائق

عزیز بن محمد النسفی متوفی . ۱۲۶۳/۵۶۶۱

کاتب : میانجیو سارنگپور (مالوہ) : سنہ کتابت : ۱۶۰۰/۱۰۰۹

اوراق : ۵۱ : سائز : ۱۴ × ۹ ، ۱۵ × ۲۲ سم . سطر : ۱۷ . نستعلیق عادی .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی . جداول از شنجرف . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ورق اول دارائے ۴۰ مدور « عبدہ محمد رضا بن خواجگی ۱۰۰۵  
ابتدا : بدانکہ چنان کہ درخواست درویشاں بود...

اس کا ایک نسخہ ایشیائک سوسائٹی آف بنگال میں محفوظ ہے ، مگر  
اس کی ابتدا کچھ مختلف ہے لیکن عنوانات سب وہی ہیں جو زیر نظر  
نسخہ میں دیے گئے ہیں .

دیکھئے Rieu P. 1095; Ivanow (1079)

شیفہ عربیہ ۷۹ / ۶۶

## لطائف اشرفی

نظام الدین حاجی غریب یعنی (مرتب)

ج ۱ - اوراق : ۲۸۶ : سائز : ۱۳ × ۸ ، ۱۸ × ۲۴ سم . سطر : ۱۴  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص  
الاول بقدر یک ورق .

تصوف پر ایک نہایت نادر اور دلچسپ تالیف ہے اس کا پورا نام  
«لطائف اشرفی دریان عقائد صوفی» ہے - مرتب نے اس کی بنیاد خاص طور

یہ اپنے پیر و مرشد سید اشرف جہانگیر سمنانی کی تعلیمات پر دکھی ہے۔  
تاریخ وفات میں اختلاف ہے۔ امپیریل لائبریری کلکتہ اور برٹش میوزیم کے  
نسخوں میں مرتب نے اپنے شیخ کی تاریخ وفات ۱۳۹۵/۵ دی ہے۔ یہی  
تاریخ زیادہ قابل قبول ہے۔

دیکھئے Ivanow (1214)

شیفتہ فارسیہ ۷۲/۹۳

122

ایضاً (جلد دوم)

اوراق : ۸۹؛ سائز و دیگر خصوصیات حسب سابق۔ ناقص الآخر۔

شیفتہ فارسیہ ۸۲/۱۱۰

123

فقرات

عبید اللہ احرار، خواجہ، متوفی ۸۹۶/۵۔ ۱۳۹۰۔

سنہ کتابت : ۱۱۳۳/۱۲۲۱۔

اوراق : ۴۷؛ سائز : ۱۰×۷، ۱۴×۱۷ سم۔ سطر : ۱۸۔ نستعلیق

عادی۔ روشنائی سیاہ و شجرنی۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔

ابتدا : فقرہ خداوند بعزت آنکہ بفردانیت ذات متفرد ہے۔۔۔

مطبوعہ فہرست میں اس کا عنوان «فقرات و مقالات» دیا ہے

شیفتہ فارسیہ ۷۹/۱۰۴ الف

125 — 124

ایضاً (نسخہ دوم)

کاتب : تاج الدین احمدی؛ سنہ کتابت : ۱۱۹۰ و ۱۱۹۲/۵۔ ۱۲۷۶ و ۱۲۷۸



اوراق : ۸۸ ؛ سائز :  $۱۰ \times ۷$  ،  $۱۴ \times ۱۷$  سم . مختلف السطر . نستعلیق .  
روشنائی سیاه و شنجرفی . جداول از شنجرف . اوراق مصفح به کاغذ رقیق .

ابتدا : حسب سابق

شامل جلد :

۱ - رساله درطریقہ نقشبندیہ از مؤلف مذکور ورق ۸۰ - ۸۴ الف

۲ - رساله از عبدالاحد وحدت فاروقی

مشہور بہ محمد گل ورق ۸۴ الف - ۸۸ ب

شیفتہ فارسیہ ۱۰۵ / ۸۰ الف ، ب ، ج

رسالہ نعوت صلی اللہ علیہ وسلم

معین مسکین ہروی متوفی ۹۰۷ھ / ۱۵۰۱ .

اوراق : ۴۱ ؛ سائز :  $۱۱ \times ۶$  ،  $۱۲ \times ۱۶$  سم . سطر : ۱۵ نسخ .

روشنائی سیاه و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الطرفین .  
( از نعت دوم تا نعت یازدهم )

شیفتہ فارسیہ ۶۳ / ۵۸

رشحات مین الحیات

کاشفی ، علی بن حسین الواعظ ، متوفی بعد ۹۳۹ھ / ۱۵۳۲ - ۳۳

کاتب : ملا محمد شاکر لکهنوی ، سنہ کتابت : ۲۹ جلوس محمد شاہ

اوراق : ۳۲۴ ؛ سائز :  $۱۵ \times ۹$  ،  $۲۴ \times ۱۷$  سم . سطر : ۱۶ . نستعلیق .

روشنائی سیاه و شنجرفی ، مجدول بہ لاجورد و شنجرف . اوراق مصفح  
بہ کاغذ رقیق .



ابتدا : الحمد لمن رش رشحات الحقایق و الحكم علی قلوب العارفين . . .  
نقشبندیہ سلسلہ کے صوفیائے کرام کے تذکرہ پر ایک معلوماتی تالیف  
ہے ، «رشحات» سے اس کی تاریخ تالیف ۹۰۹ھ برآمد ہوئی ہے ۔  
لیکن اس کی تکمیل بعد میں ہوئی اس لئے کہ اس میں ۹۱۲ھ/۱۵۰۸  
تک کے صوفیاء کے حالات ملتے ہیں ۔

یہ نسخہ حیدر علی سلطان میسور کے کتب خانہ کی زینت رہا ہے ،  
لیکن زوال میسور کے بعد یہ فروخت ہو گیا اور مختلف و سایط سے گذرنا  
ہوا یہاں پہنچا ۔

شیفتہ فارسیہ ۵۶ / ۶۱

128

عین المحبت

يعقوب بن صالح .

کاتب : شاہ کرم نارنجی ؛ سنہ کتابت : ۱۰۱۹ھ / ۱۶۱۰

اوراق : ۷۱ : سائز : ۸ × ۱۲ ، ۱۲ × ۱۹ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق عادی .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جداول از شنجرف و لاجورد . اوراق مصفح بہ  
کاغذ رقیق . ابتدا :

الحمد لله الذي خلق الإنسان في أحسن تقويم . . .

شیفتہ فارسیہ ۸۱ / ۱۰۷

129

مناظر أخص الخواص

محب الله اله آبادی ، متوفی ۱۰۵۸ھ / ۱۶۳۸ .

اوراق : ۱۹۰ : سائز : ۹ × ۱۳ ، ۱۸ × ۲۳ سم . مختلف السطر : نستعلیق  
روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الطرفین .

شیفتہ فارسیہ ۵۵ | ۶۰

رسالہ غیر معلوم الاسم

عبداللہ الہ آبادی (دیکھئے شمارہ سابق)

اوراق : ۳۲ ؛ سائز :  $۱۳ \times ۹$  ،  $۲۳ \times ۱۸$  سم . مختلف السطر .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الاول  
اس رسالہ کا مؤلف عبداللہ الہ آبادی کا ہونا تو یقینی ہے ، اس لئے  
کہ خاتمہ میں انہوں نے اپنی اول الذکر کتاب «مناظر اخص الخواص» کا  
حوالہ دیا ہے ۔ لیکن ناقص الاول ہونے کی وجہ سے یہ نہیں کہا جا سکتا  
کہ یہ کون سا رسالہ ہے ، البتہ اس کے موضوع اور مندرجات کو دیکھ  
کر گمان غالب یہ ہے کہ یہ «سراخواص» ہے ۔

شیفتہ فارسیہ ۷۵/۹۸

حقیقت توبسوئے تست

سید حسن رسول نما ، متوفی ۱۱۱۰۳ھ / ۱۹۶۳

کاتب : تاج الدین احمدی النقشبندی ، سنہ کتابت : ۱۱۸۳ھ / ۱۷۶۸  
اوراق : ۱۱ ؛ سائز :  $۱۰ \times ۱۵$  ،  $۱۷ \times ۱۷$  سم . مختلف السطر . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جداول از شنجرف . اوراق مصفح بہ  
کاغذ رقیق .

ترقیمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ کاتب نے یہ رسالہ خواجہ ناصر الدین  
حسین (مدظلہ) کے نسخہ سے نقل کیا ہے جو خواجہ خورد ولد امجد  
خواجہ باقی باللہ کے نسخہ سے منقول تھا

شیفتہ ۸۰/۱۰۴ ب

نادر مخطوطات یہ ذخیرہ اگرچہ صرف ۲۲۲ مخطوطات پر مشتمل ہے  
یہ بھی ایک خاصی تعداد اس میں ایسے نوادر کی بھی ہے جو مخطوطات  
کی کسی مطبوعہ فہرست میں نظر سے نہیں گزرے

۱۔ رسائل شیخ عبدالاحد بن شیخ محمد سعید خازن، متوفی ۱۰۷۰ھ/۱۶۵۹

یہ مجموعہ سات رسائل پر مشتمل ہے، جو سب کے سب اس لحاظ  
سے بالکل نادر ہیں کہ ان کا کوئی دوسرا نسخہ کسی جگہ نہیں  
ملتا، لیکن ان میں رسالہ «الجنات الثمانیہ» جو مجدد الف ثانی  
شیخ احمد سرہندی متوفی ۱۰۳۳ھ/۱۶۲۴ کے حالات میں ہے، اس لحاظ  
سے بڑا اہم ہے کہ مؤلف کا زمانہ صاحب ترجمہ سے بالکل متصل ہے۔  
دیکھئے شمارہ (۲) ۱۴

۲۔ عقاید الخواص: یہ رسالہ اسلام گے مشہور صوفی اور متکلم  
عبدالبن ابن العربی، متوفی ۶۳۸ھ/۱۲۴۰ کی تالیف ہے۔ اس کا کوئی دوسرا  
نسخہ اب تک نظر سے نہیں گزرا۔ بروکلمان کے یہاں بھی اس کے کسی  
نسخہ کا ذکر نہیں ملتا۔ دیکھئے شمارہ ۳۶

۳۔ رسائل ابن العربی: یہ دس رسالے ہیں ان میں صرف تین  
رسالے ایسے ہیں، جن کا ذکر حاجی خلیفہ نے کشف الظنون میں کیا  
ہے۔ باقی سات رسائل کے ذکر سے تمام کتب مراجع خاموش ہیں۔  
دیکھئے شمارہ ۵۰-۴۱

۴۔ آداب المریدین۔ یہ رسالہ ۶۲ اوراق پر مشتمل ہے۔ اصل نسخہ  
میر اگرچہ مؤلف کا نام کسی مقام پر مذکور نہیں لیکن حاجی خلیفہ (۱: ۷۱)  
نے اس عنوان کے رسالہ کا مؤلف شیخ ضیاء الدین سہروردی متوفی ۵۶۳ھ  
یا ۵۶۴ھ/۱۱۶۷ یا ۱۱۶۸ کو اکھا ہے۔ بروکلمان نے اس کے کسی  
نسخہ کی نشاندہی نہیں کی۔ دیکھئے شمارہ ۴۰



## کلمۃ الحق

غلام یحییٰ بہاری، متوفی بعد ۱۱۸۴ھ / ۱۷۷۰ (دیکھئے ورق اب سطر: ۶)  
اوراق: ۱۴؛ سائز: ۱۱ × ۱۵، ۲۰ × ۲۶ سم۔ سطر: ۱۷۔  
نستعلیق واضح۔

یہ رسالہ مسئلہ وحدۃ الوجود اور وحدۃ الشہود کی بحث میں ہے، جو ایک تبصرہ، دو مسئلوں اور ایک تکملہ پر مشتمل ہے۔ اس کے پہلے صفحہ کی پیشانی پر ترجمہ لائٹون میں میرزا مظہر جانجاناں کی توفیق ہے جو انہوں نے اس رسالہ پر تحریر کی ہے

صاحب تذکرہ علمائے ہند (۳۷۴) نے مؤلف مذکور کا سنہ وفات ۱۱۸۰/۱۷۶۶ء دیا ہے، لیکن یہ اس بنا پر صحیح نہیں مانا جا سکتا کہ اس رسالہ کا سنہ تصنیف جو مؤلف نے دیباچہ میں دیا ہے ۱۱۸۴/۱۷۷۰ء ہے۔ اس لحاظ سے ان کا سنہ وفات ۱۱۸۴ء کے بعد ہی ہو سکتا ہے۔  
دمغ الباطل، نالیف شاہ رفیع الدین دہلوی اسی کی رد میں ہے۔  
دیکھئے شماره (۱۱۰)

شیفہ فارسیہ ۹۱/۷۰

## احسن العماہل

مجهول المؤلف

سنہ کتابت: ۱۱۹۹ھ / ۱۷۸۴

اوراق: ۸۳؛ سائز: ۸ × ۱۲، ۱۵ × ۲۱ سم۔ سطر: ۱۶۔  
نستعلیق۔ روشنائی سیاہ و شہجرفی۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔

نسخہ کے اول و آخر کسی مقام پر مؤلف کا نام مذکور نہیں، البتہ



خاتمہ پر اس کا سنہ تالیف ۴۸ جلوس عالمگیر (۱۱۱۶ھ / ۱۷۰۴ء) دیا ہوا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مؤلف بارہویں صدی ہجری کے فضلا میں تھا۔

شیفہ فارسیہ ۵۷/۵۲

134

چهار انواع

برکت اللہ اویس حسینی الواسطی بلگرامی (مدہ دوازم) کاتب : اسد بیگ : سنہ کتابت : ۱۲۵۳ھ / ۱۸۳۷ء بمقام شاہجہاں آباد (دہلی) اوراق : ۱۱ : سائز : ۱۴ × ۹ ، ۱۴ × ۲۲ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق پختہ و واضح . روشنائی سیاہ و شنجرف . اوراق مصفح بہ کاغذ وقیق ابتدا : بیچوئے کہ از چہار صفت ذاتی خود کہ نور و علم و وجود و شہود باشد ...

دیباچہ میں اس رسالہ کا سنہ تالیف ۴ جلوس بہادر شاہی (۱۱۲۳ھ / ۱۷۱۱ء) دیا گیا ہے۔

شیفہ فارسیہ ۸۰/۶۶

135

رسالہ شریفہ

دیکھئے

ورق ۸۴ الف - ۸۸ ب

شمارہ ۱۲۴ - ۱۲۵

136

انتخاب اصول

عبدالقادر

اوراق : ۲۹ : سائز : ۱۰ × ۱۲ ، ۲۱ × ۲۴ سم . سطر : ۲۴ . نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرف . مجدول بہ شنجرف .

شیفہ فارسیہ ۱۱۶ / ۸۶ : ۲

## الہامات قدسی

بایزید قادری ۹

اوراق : ۱۳۸ ؛ سائر : ۸ × ۱۲ ، ۱۶ × ۲۱ سم . سطر : ۱۵ .  
تعلیق شکست آمیز . روغنائی سیاہ و شجرئی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الاول .

ورق آخر دارائے مہر « زنسل فاطمہ باشد خدیجہ بود برسد عالم نتیجہ »  
نسخہ ناقص الاول ہے ، لیکن آخری صفحہ کی پشت پر مہر کے نیچے  
« الہامات قدسی » لکھا ہوا ملتا ہے . نیز متن کتاب میں بھی کئی جگہ یہ  
لفظ آیا ہے بظاہر یہ کتاب کا عنوان ہی ہو سکتا ہے . سابق اسسٹنٹ  
لائبریرین نے اس کا عنوان « عرفات » دیا ہے اور مصنف بایزید قادری ،  
لیکن ہمیں پورے مخطوطے میں کسی مقام پر مؤلف کے طور پر یہ نام  
نہیں ملا .

شیفہ فارسیہ ۶۴ / ۷۱

## مصطلحات صوفیہ

## مصطلحات صوفیہ

مجموع المؤلف

اوراق : ۱۳ ؛ سائر : ۹ × ۱۲ ، ۱۵ × ۲۲ سم . سطر : ۱۴ . تعلیق .  
روشنائی سیاہ و شجرئی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ناقص الآخر .  
ابتدا : ہاں ! ارشدک اللہ تعالیٰ کہہ شطح کلامے باشد ہے  
معنی و یاوہ ...

شیفہ فارسیہ ۶۶ / ۸۱

## اذکار صوفیہ

140 — 139

139

انصار اربعہ

احمد سعید مجددی

اوراق : ۳۷ ؛ سائز : ۸ × ۱۳ ، ۱۵ × ۲۰ سم . سطر : ۱۳ . نستعلیق  
ہادی . روشنائی سیاہ و شجرق . ابتدا :

حمد ییحد مرخدائے بے ہمتا جل جلالہ و ہم نوالہ . . .

مؤلف کا کوئی ذکر یا سنہ وفات کسی مقام پر ہم کو نہیں مل سکا  
البتہ دیباچہ سے صرف اتنا معلوم ہے کہ وہ مجددالف ثانی شیخ احمد سرہندی  
سے متاخر اور ان کے مکتب خیال کے حامل تھے .

شیفتہ فارسیہ ۵۶ | ۵۱

140

رسالہ در اشغال و اذکار

مجموع المؤلف

کاتب : اوصاف ہلی

اوراق : ۲۵ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۵ و ۱۵ × ۲۲ سم . سطر : ۱۳ ،  
نستعلیق صاف . روشنائی سیاہ ، اوراق مصفح بہ کاغذ رفیق .

ابتدا : اول کہ من نبود هیچ نبود و آنچه کہ بود بے سود . . .

شیفتہ فارسیہ ۶۷ / ۶۱



## سلوک و آداب

142 — 141

141

رسالہ در سلوک

اوراق : ۷۹؛ سائر : ۶ × ۱۰، ۱۲ × ۱۶ سم۔ سطر : ۱۱ و ۱۲،  
 نستعلیق۔ روشنائی سیاہ۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق  
 ناقص الطرفین ہونے کی وجہ سے صحیح عنوان اور مؤلف کی  
 تحقیق نہیں ہو سکی، البتہ اس کے مندرجات سے صرف اس قدر معلوم  
 ہوتا ہے کہ یہ کسی عربی رسالہ کی شرح ہے چنانچہ اس میں عربی متن  
 کی عبارت شجر فی حروف میں دی گئی ہے۔

شیفہ فارسیہ ۱۰۱ / ۷۸ ب

142

نامعلوم العنوان

اوراق : ۳۱۲؛ سائر : ۶ × ۱۰، ۱۲ × ۱۸ سم۔ سطر : ۱۸۔ نستعلیق  
 عادی۔ روشنائی سیاہ و شجر فی حروف۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔ ابواب و  
 اوراق غیر مرتب۔ ناقص الطرفین۔

شیفہ فارسیہ ۱۰۱ / ۷۸ الف

## مکتوبات

144 — 143

143

مکتوبات

مجدد الف ثانی، شیخ احمد فاروقی سرہندی، متوفی ۱۱۰۳۴ / ۱۶۲۴



جامع : یا محمد الجدید البدخشی الطالقانی

سنہ کتابت : ۱۸۵۳/۱۲۷۰

دفتراول : مشتمل بر سہ صد و سیزده مکتوبات .

اوراق : ۳۸۸ : سائز : ۲۰ × ۱۱ ، ۲۲ × ۳۲ سم . سطر : ۲۱ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، لوح مطالبہ ذہب و شنجرف و لاجورد .  
جداول شنجرف و لاجوردی .

الحمد لله رب العالمین اضعاف ماحمدہ جمیع خلقہ ...

شیفتہ فارسیہ ۵۸/۵۳

مکانیب

مبدالحق محدث دہلوی ، متوفی ۱۰۵۲/۱۶۴۲

دیکھئے شماره ( 87 - 88 , 103 , 118 )

سنہ کتابت : قبل ۱۱۹۸/۱۷۸۳

اوراق : ۳۲۹ : سائز : ۶ × ۱۰ ، ۱۵ × ۲۰ سطر : ۱۷ . نستعلیق عادی .  
روشنائی سیاہ و شنجرفی . جداول از طلا و شنجرف و لاجورد . ورق ۲ تا ۱۹۴ ب  
مصحف بہ کاغذ رفیق . ابتدا :

إلهی لا أحصى ثناء عليك و صلوة على نبيك الداعي إليك ...

سر ورق کی ایک تحریر سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نسخہ ۱۱۹۸/۱۷۸۳  
میں خرید لیا گیا تھا ، اس لحاظ سے اس کی تاریخ کتابت اس سے قبل  
ہی ہو سکتی ہے .

شیفتہ فارسیہ ۶۲/۵۷

## ملفوظات

145 — 146

145

## ملفوظات

## مجهول المؤلف

اوراق : ۷۷ : سائر : ۷ × ۱۲ ، ۱۱ × ۱۶ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
شسته . روشنائی سیاه و شجری . اوراق مصفح به کاغذ رقیق . ناقص الطرفین

شیفته فارسیه ۶۴ / ۵۸

146

## ملفوظات

## مجهول المؤلف

اوراق : ۱۷ : سائر : ۹ × ۱۵ ، ۱۸ × ۲۱ سم . سطر : ۱۷ .  
نستعلیق هادی . روشنائی سیاه ، اوراق مصفح به کاغذ رقیق .

شیفته فارسیه ۱۱۲ / ۸۴

## اخلاقیات (ETHICS)

147 — 149

147

## اخلاق ناصری

محقق طوسی ، نصیر الدین محمد متوفی ۵۶۷۲ / ۱۲۷۴

کاتب : فتح محمد ولد شاه محمد ابراهیم آبادی ؛ صنف کتابت :

۱۱۱۰۲ / ۱۶۹۰

اوراق : ۱۰۸ : سائر : ۷ × ۱۲ ، ۱۶ × ۲۲ سم . سطر : ۲۱ .  
نستعلیق جید خفی . روشنائی سیاه و شجری . لوح مطلقه ذهب و شجری

ابتدا :

لاجورد . اوراق مصفح به کاغذ رقیق .

حمد یحید و مدح یحید حضرت هزت مالک الملک باشد . . .

اخلاقیات کے فن پر نہایت مشہور اور متداول کتاب ہے۔ مؤلف نے اس کو قہستان کے عامل ناصر الدین بن عبدالرحیم بن ابی المنصور عتشم کے نام پر معنون کیا تھا۔

شیفتہ فارسیہ ۹۳/۷۱

148

ظفر نامہ

بزرچمہر

اوراق : ۴ : سائر : ۸۱ × ۱۱ ، ۱۴ × ۱۸ سم . مختلف السطر . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدا :  
الحمد لله رب العالمین . . . بدانکہ آوردہ اند کہ روزے نوشیروان عادل . . .

شیفتہ فارسیہ ۱۱۴ / ۸۵ : ۲

149

نصایح عبداللہ منصور بہ نظام الملک خلوسی ( متوفی ۵۸۳۵ / ۱۰۹۲ )  
عبداللہ منصور انصاری .

سنہ کتابت : ۲۴ محمد شامی

اوراق : ۱۲ : سائر : ۸۱ × ۱۱ ، ۱۴ × ۱۸ سم . مختلف السطر . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

شیفتہ فارسیہ ۱۱۴ / ۸۵ : ۱

## تاریخ ادیان

150

دبستان

موبد شاه، ذوالفقار علی بیگ متوفی ۱۰۵۰ھ / ۱۶۴۰

سنه کتابت : ۱۲۳۷ / ۱۸۲۱

اوراق : ۲۷۸ ؛ سائز : ۱۵ × ۹ ، ۲۱ × ۲۸ سم . سطر : ۱۵  
 نستعلیق اوسط . روشنائی سیاه و شنجرفی . جداول از شنجرف و لاجورد . اوراق  
 ۱ - ۲۴ مصفح به کاغذ رقیق . ابتدا :

۱۷ نام تو سر دفتر اطفال دبستان

شیفته فارسیه ۱۲۸ / ۹۶

## منطق

151

کبیری

جرجانی، علی بن محمد السید الشریف متوفی ۸۱۶ھ / ۱۴۱۳

کاتب : خدا بخش ؛ سنه کتابت ۱۳۴۸ھ / ۱۸۳۲

اوراق : ۸ ؛ سائز : ۱۶ × ۹ ، ۲۱ × ۲۵ سم . سطر : ۱۹ . نستعلیق  
 اوسط . روشنائی سیاه و شنجرفی . کرمخورده .  
 ابتدا : بدانکه آدمی را قوتی است دراکه که منقش می گردد درو  
 صور اشیاء ...

دیکهنے (812 a) Rieu

شیفته فارسیه ۱۸۹ / ۵۳



## علم الحساب

152

رسالہ دو علم حساب

محمد کریم اللہ

اوراق : ۱۲ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۴ ، ۱۴ × ۲۳ سم . مختلف السطر .  
 نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
 ابتدا : شروع می کنم بنام احد کہ ماسوائے خود را . . .  
 اس رسالہ میں مؤلف نے کھاتہ نویسی کے قواعد بتائے ہیں . مطبوعہ  
 فہرست میں اس کا اندراج « حساب کتاب » کے عنوان سے ہے .

شیفہ فارسیہ ۱۶۹/۲۰۹

## علم الطب

153 — 154

153

نحفۃ المومنین ( ج ۱ )

محمد مومن حسنی بن محمد زماں تنکا بنی دیلمی ، معاصر شاہ سلیمان

( ۱۰۷۷ - ۱۱۰۶ھ / ۱۶۶۶ - ۱۶۹۴ )

اوراق : ۲۸۸ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۴ ، ۲۳ × ۲۵ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
 مایل بہ شکست . روشنائی سیاہ و شجر فی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
 محشی بجواشی . ناقص الآخر .

ابتدا : سبحانک اللہم یا قدوس و یا طیب النفوس . . .

شیفہ فارسیہ ۱۵۸/۱۹۷

۵۔ دمنغ الباطل، مؤلفہ شاہ رفیع الدین بن شاہ ولی اللہ دہلوی، متوفی ۱۲۳۳ھ/۱۸۱۷ء یہ کتاب مولوی غلام یحییٰ بہاری متوفی ۱۲۶۱ھ/۱۸۸۰ء کے رسالہ کلمۃ الحق کی رد میں ہے، جو وحدت الوجود اور وحدت الشہود کی بحث میں ہے۔ یہ کتاب صرف ایک مرتبہ شائع ہوئی تھی اب بالکل باباب ہے دیکھئے شماره 110

۶۔ مناظر أخص الخواص، مؤلفہ محب اللہ الہ آبادی متوفی ۱۲۳۸ھ/۱۸۵۸ء۔ ہمارے علم کی حد تک یہ کتاب ابھی تک شائع نہیں ہوئی۔ دیکھئے شماره 129

۷۔ مجموعہ ترکیب بند و قصائد و مثنویات: مرزا غالب کے فارسی کلام کا یہ مجموعہ اس حیثیت سے بالکل نادر ہے کہ متداول قصائد و مثنویات سے اس میں قدرے اختلاف ہے۔ ہندوستان کے مشہور محقق اور نقاد فاضل عبد اللہ دود سے اس کا مطالعہ کرنے کے بعد غالب پر ایک مقالہ لکھا تھا۔ دیکھئے شماره 198

۸۔ ترفیہ السالک إلى أحسن الممالک (مسودہ مؤلف)۔ یہ مخطوطہ صاحب ذخیرہ نواب محمد مصطفیٰ خاں شیفہ کا سفرنامہ حجاز ہے۔ دیکھئے شماره 212

ان کے علاوہ اور بھی متعدد نوادر اس ذخیرہ میں موجود ہیں جن کا اندازہ فہرست کے مطالعہ سے ہو سکتا ہے۔

آخر میں جناب سید حامد صاحب وائس چانسلر مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کا شکریہ ادا کرنا میں اپنا فرض سمجھتا ہوں کہ موصوف نے اس اہم کام کی انجام دہی کے لئے وہ تمام سہولتیں فراہم کیں، جو ایسے علمی کاموں کے لئے درکار ہونی ہیں، نیز میری اس تجویز کو منظور فرمایا کہ اس کام کے لئے جناب قیصر امروہوی کے علم و مطالعہ اور ان کی تکنیکی صلاحیتوں سے استفادہ کیا جائے۔

ایضاً ( ج ۲ )

اوراق : ۱۰۲ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۴ ، ۲۲ × ۲۵ سم . سطر : ۱۵ .  
نستعلیق مایل بہ شکست . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الطرفین .

یہ پوری کتاب دو اقسام پر مشتمل ہے ، پہلی قسم چار ابواب میں  
ہے جس کا عنوان « تشخیص » ہے اور دوسری قسم کا نام « دستورات » ہے  
جو تین ابواب میں ہے

مطبوعہ فہرست میں اس کا اندراج دو الگ الگ نسخوں کی حیثیت  
سے الگ الگ نمبروں کے تحت ہے لیکن اس کی ورقگردانی سے معلوم  
ہوا کہ یہ دراصل ایک ہی نسخہ ہے جو دو جلدوں میں ہے صرف اوراق کی  
بے ترتیبی کی بنا پر یہ تسامح ہوا ہے .

شیفہ فارسیہ ۱۶۱/۲۰۰

## علم البیطرہ

امراض الفرس

مجموع المؤلف

اوراق : ۹ ؛ سائز : ۸ × ۱۴ ، ۱۵ × ۲۱ سم . سطر : ۱۳ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

اس رسالہ کا پہلا اور آخری ورق امراض فرس ( اسب ) کے بیان  
میں ہے ، بقیہ اوراق کسی دوسری کتاب کے ہیں جو کچھ خطاط پر  
مشتمل ہیں .

شیفہ فارسیہ ۱۶۸ / ۲۰۸ : ۱

## طباخی

157 — 156

156

رساله اقسام طعام

مجهول المؤلف .

کاتب : هدایت الله ؛ سنه کتابت : ۱۲۶۲/۵ / ۱۸۴۵ بمقام بنارس

اوراق : ۵۶ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۵ ، ۱۹ × ۲۴ سم . مختلف السطر .  
 نستعلیق . روشنائی سیاه و شنجرفی ، اوراق مصفح به کاغذ رقیق . ورق آخر  
 دارائے دو مهر مربع مندرس و غیر قابل قرأت .

ابتدا : الحمد لله رب العالمین . . . بدانکه این رساله ایست بر اقسام طعام . . .

شیفته فارسیه ۲۰۷ / ۱۶۷

157

رساله در ترکیب پختن طعام

مجهول المؤلف

اوراق : ۸۳ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۵ ، ۱۷ × ۲۰ سم . مختلف السطر .

نستعلیق . روشنائی سیاه و شنجرفی . اوراق مصفح به کاغذ رقیق .

شیفته فارسیه ۲۰۶ / ۱۶۶



## علم الصرف (عربی)

161 — 158

159 — 158

صرف میر

جرجانی، میر سید شریف، متوفی ۸۱۶ھ / ۱۴۱۳-۱۴ سنہ

کاتب : غلام نبی ولد قادر بخش سامانوی : سنہ کتابت : ۱۲۴۲ھ / ۱۸۲۶

اوراق : ۳۶ : سائز : ۱۵ × ۹ ، ۱۴ × ۲۲ سم . سطر : ۱۳ . نستعلیق

اوسط . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : بدان ایدک الله تعالیٰ فی الدارین کہ کلمات لغت عرب ...

حاجی خلیفہ ( ۱ : ۲۸۸ ) نے «تصریف السید الشریف» کے نام سے

اس کا ذکر کیا ہے

شامل جلد :

صرف زرادی

فخر الدین زرادی ، متوفی ۷۳۸ھ / ۱۳۳۷ ورق ۳۴ ب - ۳۶

شیفتہ فارسیہ ۱۳۸ / ۱۰۶ : ۱ ، ۲

160

صرف ہوائی

مجموع المؤلف

کاتب : غلام نبی ولد قادر بخش سامانوی : سنہ کتابت : ۱۲۴۲ھ / ۱۸۲۶

اوراق : ۱۳ : سائز : ۱۵ × ۹ ، ۱۴ × ۲۲ سم . سطر : ۱۳ . نستعلیق

عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : بدان امدک الله تعالیٰ فی الدارین کہ کلمات لغت عرب ...

شیفتہ فارسیہ ۱۳۸ / ۱۰۶ : ۳

رسالہ در علم صرف (منظوم)

مجهول المؤلف

اوراق : ۱۵ سائز : ۸×۱۳ . ۱۱×۱۸ سم . سطر : ۱۰ . نستعلیق عادی .  
روشنائی سیاہ . جداول شنجرفی . ابتدا :

بعد حمد فاعل مطلق کہ از یک امر کن

کرد پیدا آسمان و ارض و الفاظ و سخن

شیفتہ فارسیہ ۱۴۲/۱۰۹

## علم النحو

شریفہ شرح کافہ

جرجانی، السید الشریف (دیکھئے شماره 158)

کاتب : امانت علی خورجوی ؛ سنہ کتابت : ۱۲۳۵ھ/۱۸۱۹ ، بمقام دہلی .

اوراق : ۱۱۲ ؛ سائز : ۱۱×۱۴ ، ۱۹×۲۵ سم . سطر : ۱۹ . نستعلیق

عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

الكلمة لفظ وضع لمعنى مفرد معنى كلمة در لغت یک سخنے است . .

اصل کتاب کافہ علم نحو کی ایک بنیادی کتاب ہے ، جس کا

مؤلف ابن حاجب المالکی متوفی ۶۴۶ھ/۱۲۴۸ ہے ۔ علماء نحو نے ہر دور میں

اس کی متعدد شرحیں لکھی ہیں ۔

شیفتہ فارسیہ ۱۴۳/۱۱۰

## علم العروض

163

رسالہ در فن عروض

مجموع المؤلف

اوراق : ۱۷ : سائز : ۸ × ۱۲ ، ۱۳ × ۱۹ سم . سطر : ۱۱ .  
 نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
 شیفہ فارسیہ ۱۸۲ / ۱۲۶ : ۱

## نظم عربی

164

شرح قصیدہ لامیہ

حزین ، محمد علی بن ابی طالب الزاہدی الجیلانی . متوفی ۱۱۸۰ھ / ۱۷۶۶  
 کاتب : جیسا رام ؛ سنہ کتابت : ۱۲۸۳ھ / ۱۸۶۶ .  
 اوراق : ۲۰ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۲ و ۱۹ × ۲۵ سم . سطر : ۱۵ .  
 نستعلیق صاف و واضح . روشنائی سیاہ و شجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
 حضرت علی بن ابی طالب علیہ السلام کی مدح میں حزین کا ایک  
 مشہور قصیدہ ہے . یہ فارسی شرح بھی خود قصیدہ نگار کی ہے . پروفیسر  
 Ivanow نے اس قصیدہ کا مؤلف حضرت علی کو لکھا ہے جو بہت بڑا  
 تسامح ہے . دیکھئے (863) Ivanow .

شیفہ فارسیہ ۱۳۰ / ۱۰۷

## انشاء (فارسی)

169 — 165

رقعات بیدل

بیدل ، عبدالقادر ، متوفی ۱۱۳۳ھ / ۱۷۲۰

اوراق : ۱۶ ؛ سائز : ۹ × ۱۴ ، ۲۰ × ۲۷ سم . سطر : ۱۵ نستعلیق  
شکستہ . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : دیدہ مشتاق را نا حصول سعادت دیدار . . .

دیکھئے Rieu (811 a)

شیفته فارسیہ ۱۸۰ / ۱۴۴

166

آداب الصبیان

یکس ، جواہر مل اکبر آبادی

سنہ کتابت : ۱۲۴۸ھ / ۱۸۳۴

اوراق : ۸ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۳ ، ۱۶ × ۱۸ سم . سطر : ۱۷ . تستعلیق عادی  
روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

زبان را نطق از نام تو پیدا

سخن را زینت از حمدت ہویدا

اس کا سنہ تالیف حسب ذیل شعر سے برآمد ہوتا ہے :

چو جستم ساں اتماش عطارد

رقم از ختم نامہ برکشیدہ

۱۱۳۶

شیفته فارسیہ ۱۸۲ / ۱۴۶ : ۲



## قصہ چہار درویش

(سده دوازدهم ہجری)

رزیں، محمد غوث بجنوری

سنہ کتابت : ۱۲۲۸ھ / ۱۸۱۳ء

اوراق : ۷۲؛ سائز : ۱۱ × ۱۵، ۲۰ × ۲۵ سم۔ سطر : ۱۵۔  
 نستعلیق عادی۔ روشنائی سیاہ۔ اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔ ابتدا :  
 بعد حمد قادرے کہ درویشان ظاہر پریشان را ...

اس کی تاریخ تالیف حسب ذیل قطعہ سے برآمد ہوئی ہے :

چو انشا کردم این رنگیں عبارت  
 حدیث دلکشائے چار درویش  
 دل من سال فرخ فال او گفت  
 مبارک قصہ ہائے چار درویش

۱۱۹۸

شیفہ فارسیہ ۱۲۳/۱۳۷

## نثر حسرتی

حسرتی، نواب محمد مصطفیٰ خاں شیفہ، متوفی ۱۲۸۶ھ/۱۸۶۹ء

اوراق : ۶؛ سائز : ۸ × ۱۱، ۱۳ × ۱۹ سم۔ سطر : ۱۱۔ نستعلیق۔  
 روشنائی سیاہ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق۔ ابتدا :

نفس امارہ کہ ہر نفس عشوہ دیگر درکار این رہ زدہ خیالات ...  
 نواب محمد مصطفیٰ خاں اردو میں شیفہ اور فارسی میں حسرتی تخلص  
 کرتے تھے۔

شیفہ فارسیہ ۱۵۳ / ۱۱۹ : ۲

رسالہ در انشا

مجموع المؤلف

اورق : ۹۶ ؛ سائز : ۶ × ۱۲ ، ۱۲ × ۱۸ سم . سطر : ۱۷ . نسخ اوسط  
روشنائی سیاہ و شجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
اس رسالے میں مختلف علماء ، فضلا ، مشایخ اور دیگر طبقوں کے افراد  
کے نام خطوط کے نمونے دئے گئے ہیں .

شیفہ فارسیہ ۱۷۸ / ۱۳۲

## نظم فارسی

198 — 170

170

تحفة العراقین

خاقانی ، افضل الدین ابراہیم بن علی ، متوفی ۵۸۲ھ / ۱۱۸۶

کاتب : عاشق محمد عثمانی متوطن سرہ ؛ سنہ کتابت : ۱۰۸۴ھ / ۱۶۷۳ .

اوراق : ۱۱۱ ؛ سائز : ۸ × ۱۳ ، ۱۵ × ۲۱ سم . سطر : ۱۵ .

نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ ، جداول شجرفی و لاجوردی . اوراق مصفح  
بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

مناہیم نظارگان غمناک

زین حقہ سبز و مہرہ خاک

شیفہ فارسیہ ۱۶۶ / ۱۲۲

ایضاً (نسخہ دیگر)

کاتب محمد مومن فاروقی

اوراق : ۱۱۲ ؛ سائز : ۸ × ۱۴ ، ۱۵ × ۲۲ سم . سطر : ۱۳ .

ابتدا : حسب سابق

نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی .  
اس نسخہ میں کتابت کی غلطیاں بہت ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے

کہ اس کا کاتب نہ صرف عربی ، بلکہ فارسی سے بھی نا بلد تھا

شیفتہ فارسیہ ۱۶۲ / ۱۲۸

مفتاح الفتوح

عطار ، فرید الدین ، متوفی ۵۶۲۷ / ۱۲۲۹

اوراق ، ۵۱ ؛ سائز : ۸ × ۱۱ ، ۱۵ × ۱۸ سم . سطر : ۱۶ .

نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق

ابتدا : بنیاد من بحی کو نمیرد

بآ ہے عذر صد عسیاں پذیرد

شیفتہ فارسیہ ۱۱۳ / ۸۵

مثنوی معنوی

رومی ، جلال الدین محمد ، متوفی ۵۶۷۲ / ۱۲۷۳

کاتب : منور بن صدیق کشمیری ؛ سنہ کتابت : ۱۲۳۱ . ۱۸۱۵

دفتر سوم - اوراق : ۲۴۸ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۵ ، ۱۷ × ۳۰ سم .

سطر : ۱۳ . نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . ابتدا :

دریاں آنکہ اولیائے واصل در نام حق

شیفتہ فارسیہ ۸۲ / ۶۷

ایضاً (دفتر پنجم)

اوراق : ۲۰۲ ؛ سائز  $۷ \times ۱۳$  ،  $۱۴ \times ۲۲$  سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . جداول از شنجرف و لاجورد . لوح مطالبہ  
ذہب و شنجرف . ناقص الآخر . ابتدا :

شہ حسام الدین کہ نور انجم است  
طالب آغاز سفر پنجم است

شیفتہ فارسیہ ۵۴ / ۴۹

جواہر الأسرار و زواہر الأنوار

خوارزمی ، کمال الدین حسین بن حسن ، مقتول ۸۴۵ھ / ۱۴۴۲

اوراق : ۱۱۲ ؛ سائز :  $۹ \times ۱۶$  ،  $۱۹ \times ۳۶$  سم . سطر : ۱۷ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . کرم خوردہ ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ناقص الطرفین .

مثنوی مولانا روم کی یہ قدیم ترین شرح ہے . لیکن زیر نظر نسخہ  
صرف اس کے دیباچہ پر مشتمل ہے ، جس میں تصوف کے مسائل پر  
سیر حاصل بحث کی گئی ہے .

دیکھئے Ivanow, (505)

مطبوعہ فہرست میں اس کا اندراج »دیباچہ شرح مثنوی« کے عنوان  
سے ہے .

شیفتہ فارسیہ ۹۹ | ۷۶



اس میں شک نہیں کہ مخطوطات کی فہرست نگاری کے کام کی ابتدا ۱۹۷۰ء  
 ہی سے ہو گئی تھی، چنانچہ اس سلسلہ میں وقتاً فوقتاً کچھ مجلدات بھی شائع  
 ہوئے، لیکن اتنے اہم اور طویل کام کے لئے کسی پائیدار بنیاد کی ضرورت  
 نہی، سید حامد صاحب نے اس کمی کو پورا کر کے میری محنت افزائی کی۔  
 جزاء اللہ خیر الجزاء

مرتب فہرست جناب قیصر امروہوی صاحب بھی بجا طور پر میرے شکریہ  
 کے مستحق ہیں کہ آپ نے اس فہرست کی ترتیب و تہذیب میں نہایت اہتمام  
 اور نندہی سے کام کیا ورنہ بہت سی تصحیحات اور ایسے اضافے رہ جاتے،  
 جو اس ذخیرہ کو علمی دنیا میں متعارف کرانے کے لئے نہایت اہمیت  
 رکھتے ہیں۔

سید محمد حسین رضوی

مورخہ ۳۰ جولائی ۱۹۸۲ء

یونیورسٹی لائبریرین، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی

علی گڑھ

## گلشن راز

شبستری، سعدالدین محمد، متوفی ۱۳۲۰ھ/۱۳۲۰

کاتب : شاہ کرم نارنجی ؛ سنہ کتابت : ۱۶۰۹/۱۰۱۸

اوراق : ۲۵ ؛ سائز : ۸ × ۱۲ ، ۱۳ × ۱۹ سم . سطر ۱۵ . نستعلیق

عادی . جداول سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : بنام آنکہ جان را فکرت آموخت

چراغ دل ز نور جان برافروخت

شیفہ فارسیہ ۸۱/۱۰۶

## ایضاً (نسخہ دوم)

اوراق : ۳۴ ؛ سائز : ۶ × ۱۱ ، ۱۳ × ۲۳ سم . مختلف السطر . نستعلیق

عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ورق اول دارائے یک مہر  
مکعب مندرس و غیر مقرو .

شیفہ فارسیہ ۵۴/۵۹

## مفاتیح الاعجاز شرح گلشن راز

اسیری، محمد بن یحیی لاهیجی نور بخشی، متوفی ۱۰۹۱۲ھ/۱۰۵۶ - ۵۷

سنہ کتابت : ۱۳۷۵ھ/۱۸۸۰

اوراق : ۲۳۰ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۵ ، ۱۶ × ۲۳ سم . سطر : ۲۱ . نستعلیق اوسط .

روشنائی سیاہ و شنجرفی . جداول سیاہ و طلائی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

مثنوی گلشن راز کی ایک نہایت مفید اور بسیط شرح ہے ، جس کا

سنہ تالیف ۱۳۷۷ھ/۱۳۷۳ ہے ، زیر نظر نسخہ سنہ تالیف کے تین سال بعد

کا مکتوبہ ہے ، اس لحاظ سے بہت نادر ہے .

دیکھئے Ivanow, (555)

شیفہ فارسیہ ۶۳/۷۰

## خسرو دہلوی

182 — 179

179

دیوان امیر خسرو

خسرو دہلوی، یمین الدین ابوالحسن، متوفی ۷۷۲ھ/۱۳۲۵ء۔

اوراق : ۵۵ : سائز : ۱۳ × ۹ ، ۱۵ × ۱۹ سم . سطر : ۱۲ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : ز جام عشق تو چوں رو بمدهاست مرا

چہ التفات بجام جہاں نما ست مرا

اختتام : گر او را هست دو صورت بجودے

ندارد هیچ در معنی وجودے

اس دیوان کی نسبت امیر خسرو کی طرف تو یقینی ہے لیکن یہ  
نہیں کہا جاسکتا کہ یہ کون سا دیوان ہے ، اس لئے کہ امیر خسرو کے  
جو مشہور پانچ دیوان ہیں : تحفة الصغر ، دیوان وسط الحیات ، غرة الکمال ،  
نہایۃ الکمال ، بقیہ نقیہ ، ان میں سے یہ کوئی دیوان نہیں ہے . بہر حال یہ امر  
تحقیق طلب ہے .

شیفہ فارسیہ ۱۷۴/۱۳۸

خمسه خسرو

سنہ کتابت : ۱۵۷۳/۸۹۸۲

اوراق : ۲۳۳ : سائز : ۱۰×۱۳ ، ۱۸×۲۰ سم . سطر . ۱۹ ، کالم : ۴ .  
نستعلیق پاکیزہ روشنائی سیاہ و شنجرفی . لوح مطالبہ ذہب و شنجرف ، جداول  
طلائی لاجوردی و شنجرفی .

امیر خسرو کی یہ حسب ذیل مثنویاں ہیں ، جو خمسه خسرو کے نام

سے مشہور ہیں :

- ۱ - مثنوی مطلع الانوار
- ۲ - مثنوی شیریں خسرو
- ۳ - مثنوی لیلیٰ مجنوں .
- ۴ - آئینہ سکندری ( سکندر نامہ )
- ۵ - مثنوی ہشت بہشت

ابتدا : بسم اللہ الرحمن الرحیم  
خطبہ قدس است بملک قدیم

شیفہ فارسیہ ۱۶۳/۱۳۹

قران السعدین

کاتب : غلام محی الدین بن محمد اکرم قریشی ؛ سنہ کتابت :

۱۶۹۶/۱۱۰۸ء بمقام بیجاپور

اوراق : ۱۰۳ : سائز : ۶×۱۲ ، ۱۷×۲۲ سم . سطر : ۱۹ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جداول از شنجرف . اوراق مصفح بہ  
کاغذ رقیق . سرورق دارائے مہر « خادم شرع محمد میر عدل خطیب ۱۱۵۷ھ »

ابتدا : حمد خدا و اند سرایم نخست

نا شود این نامہ بنامش درست

شیفہ فارسیہ ۱۶۷/۱۳۳



ایضاً (نسخه دوم)

اوراق : ۱۳۱ ؛ سائز :  $۱۲ \times ۱۸$  ،  $۲۱ \times ۲۱$  سم . سطر : ۱۷ .  
نستعلیق مختلف القلم . روشنائی سیاه . اوراق مصفح به کاغذ رقیق .  
ناقص الوسط بقدر چند اوراق . ابتدا حسب سابق .

شیفته فارسیه ۱۳۱/۱۷۷

دیوان اہلی

اہلی ترشیزی خراسانی ، متوفی ۸۹۳۳/۱۵۲۷

اوراق : ۳۵ ؛ سائز :  $۱۱ \times ۱۷$  ،  $۱۹ \times ۲۶$  سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاه و شنجرفی . ابتدا :

دو چشمم فرش آن منزل کہ سازی جلوہ گاہ آنجا  
بہر جا پا نہی خواہم کہ گردم خاک راہ آنجا

شیفته فارسیه ۱۲۷/۱۶۱

کلیات عرفی

عرفی شیرازی . سید محمد بن خواجہ زین الدین علی ، متوفی ۸۹۹۹/۱۵۹۱

کاتب : سید کرم اللہ ولد سید احمد ؛ سنہ کتابت : ۱۰۵۷/۱۶۴۷

بمقام جہاں آباد

اوراق : ۲۹۱ ؛ سائز :  $۸ \times ۱۴$  ،  $۱۵ \times ۲۲$  سم . سطر : ۱۵

نستعلیق عادی . روشنائی سیاه و شنجرفی . ابتدا :

اے نہ فلک ز خوشہ صنع تو دانہ

و ز قصر کبریائے نو عرش آشیانہ

کلیات عرفی کا یہ مکمل نسخہ ہے . جو اس کے ہر قسم کے کلام کو حاوی ہے . آخر میں اس کی نثر کا ایک شاہکار « رسالہ نفسیہ » بھی شامل ہے جو دس اوراق پر مشتمل ہے . اس کی ابتدا یہ ہے :

« حمدے کہ از نہایت شایستگی منزہ از شایہ تعین و تخصیص ... »

شیفہ فارسیہ ۱۵۶ / ۱۲۲

185

نلدمن ( مثنوی )

فیضی ، شیخ ابوالفیض بن شیخ مبارک ناگوردی ، متوفی . ۱۵۹۵ / ۱۰۰۲ .  
اوراق : ۱۶۱ ؛ سائز :  $۱۳ \times ۸$  ،  $۱۲ \times ۱۷$  سم . سطر : ۱۰ ، ۱۱ .  
نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جداول لاجوردی و شنجرفی .  
اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

اے درنگ و پوئے تو ز آغاز

عنقائے نظر بمانند پرواز

شیفہ فارسیہ ۱۷۶ / ۱۳۰

186

دیوان نوعی

نوعی خوبوشانی ، محمد رضا ، متوفی ۱۰۱۹ / ۱۶۱۰ - ۱۱  
اوراق : ۳۵ ؛ سائز :  $۱۳ \times ۸$  ،  $۲۲ \times ۱۵$  سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق .  
روشنائی سیاہ ، جداول شنجرفی و لاجوردی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .  
ابتدا :  
سایہ گل تا بود خال رخ بستان ما  
نقطہ نام تو بادا خطبہ دیوان ما  
آخری دس اوراق مشتمل پر رباعیات و قطعات و مثنویات

شیفہ فارسیہ ۱۵۳ / ۱۱۹ : ۱

سوز و گداز ( مثنوی )

نوعی خوبشانی ( دیکھئے شماره بالا )

اوراق : ۱۵ ؛ سائز : ۸ × ۱۴ ، ۱۵ × ۱۹ سم . سطر : ۱۳ . نستعلیق  
پختہ . روشنائی سیاہ و شنجرفی . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

اے خندہ ام را نالگی دہ

سر شکم را جگر پر کالگی دہ

اختتام : گلے بخش از گلستان خلیلم

دریں رہ ساز آتش را دلیم

شیفته فارسہ ۱۸۱ / ۱۳۵

کلیات نظیری

نظیری نیشاپوری ، محمد حسین متوفی ، ۱۰۲۱ھ / ۱۶۱۲

سنہ کتابت : ۱۸ جلوس اکبر شاہ بادشاہ ( ۱۲۵۶ھ / ۱۸۴۰ )

اوراق : ۲۹۹ ؛ سائز : ۱۰ × ۱۶ ، ۱۷ × ۲۳ سم . سطر : ۱۵ .  
نستعلیق عادی . ابتدا :

إذا ماشئت أن تحیی حیوة حلوة المحیا

برسوائی بر آور سر ز مستوری بروں نہ پا

شیفته فارسہ ۱۶۴ / ۱۳۰

دیوان نظیری ( دیکھئے شماره بالا )

اوراق : ۱۴۱ ؛ سائز : ۸ × ۱۲ ، ۱۶ × ۲۲ سم . سطر : ۱۵ .

نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا : حسب سابق

شیفته فارسہ ۱۶۵ / ۱۳۱

## دیوان ظہوری

ظہوری، نور الدین محمد طاهر، متوفی ۱۶۱۶/۱۰۲۵ م. محتلف السطر.  
اوراق : ۹۶ ؛ سائز :  $۱۶ \times ۹$  ،  $۲۱ \times ۲۵$  م. محتلف السطر.  
تستعلیق. روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق. قدرے آبر سیدہ.  
ناقص الآخر. ابتدا :

آن کہ خواہد شست فردا رحمتش عصیان ما

گشتہ و صفش آفتاب مطلع دیوان ما

بعض نسخوں میں پہلا مصرعہ اس طرح ملتا ہے :

آن کہ خواہد داشت فردا رحمتش دیوان ما

لیکن معنوی حیثیت سے بہ غلط ہے .

شیفہ فارسیہ ۱۵۸ / ۱۳۳

## دیوان کلیم

کلیم ممدانی، أبوطالب، متوفی ۱۰۶۱ھ / ۱۶۵۰-۵۱  
اوراق : ۱۱۵ ؛ سائز :  $۱۲ \times ۶$  ،  $۱۶ \times ۲۰$  سم. سطر : ۱۷. تستعلیق  
اوسط. روشنائی سیاہ. اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق. ناقص الطرفین  
والا وسط بقدر چند ورق. ابتدا :

بدل کردم بمستی عاقبت زهد ریائی را

رسانیدم بآب از یمن مے بنیاد تقوی را

شیفہ فارسیہ ۱۶۸ / ۱۳۳



شہنشاہ نامہ / بادشاہ نامہ

کلیم ہمدانی (دیکھئے شماره بالا)

اوراق : ۱۸۱ : سائز : ۶ × ۱۳ ، ۲۰ × ۱۴ . سطر : ۱۴ . نستعلیق صاف  
و پاکیزہ . روشنائی سیاہ و شنجرفی ، جداول از شجرف و لاجورد . اوراق . صفحہ  
بہ کاغذ رقیق . ابتدا :

بود قہر او رحم را پیشکار  
گرہ زد برائے کشایش بکار

مثنوی کے اول و آخر کسی مقام پر اس کا عنوان مذکور نہیں ، لیکن  
ورق ۱۶ ب پر حسب ذیل شعر سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ کلیم ہمدانی کی  
مثنوی بادشاہ نامہ یا شہنشاہ نامہ ہے :

شوم روشنی بخش ہنگامہ اش  
دہم زینت پادشاہ نامہ اش

تفصیل کے لئے دیکھئے (687) Rieu.

شبقتہ فارسیہ ۱۳۰ / ۹۸

دیوان صایب

صایب ، مرزا محمد علی تبریزی ، متوفی ۱۶۶۹/۵۱۰۸۰

اوراق : ۴۷۳ : سائز : ۱۱ × ۱۷ ، ۱۹ × ۲۸ سم . سطر : ۱۲ . نستعلیق  
عانی . روشنائی سیاہ و شنجرفی . ورق اول دارائے مہر مربع « مرزا ولی نعمت  
یہادر ابن محمد سلیمان شاہ بہادر » ابتدا :

اگر نہ مد بسم اللہ بودے تاج عنوانہا

نگشتے نا قیامت نو خط شیرازہ دیوانہا

شبقتہ فارسیہ ۱۵۱ / ۱۱۷

## کلیات حزیں

حزین، محمد بن ابی طالب جیلانی، متوفی ۱۱۸۰ھ/۱۷۶۶

اوراق : ۳۲۱ : سائز : ۱۲ × ۱۶، ۲۱ × ۲۱ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق  
عادی . روشنائی سیاہ . ابتدائے دیباچہ

افتتاح نامہ نام آواں گہاں خدیو سخن ...

ابتدائے دیوان : غیر نفی غیرت یکتائے بے ہمتاسنی

نقش لا در چشم وحدت بین من آلاستی

شیفہ فارسیہ ۱۶۰ / ۱۲۶

## دیوان مظهر

مظہر، مرزا مظہر جان جاناں، متوفی ۱۱۹۵ھ/۱۷۸۰

اوراق : ۴۳ : سائز : ۱۰ × ۱۵، ۱۲ × ۲۱ سم . سطر : ۱۵، ۱۶

نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . اوراق مصفح بہ کاغذ رقیق .

ابتدا میں ایک دیباچہ ہے، اس کے بعد اصل دیوان شروع ہوتا ہے :

جس کی ابتدا یہ ہے :

آہے نزد بروئے گراں خواب بخت ما

با آنکہ گریہ داد بسیلاب رخت ما

شیفہ فارسیہ ۱۷۵ / ۱۳۹

## دیوان مومن

مومن، حکیم محمد مومن خاں بن غلام نبی، متوفی ۱۲۶۸ھ/۱۸۵۱

اوراق : ۱۱۸ ؛ سائز : ۱۲ × ۱۹ ، ۲۱ × ۲۷ سم . سطر : ۱۲ .

نستعلیق عادی . روشنائی سیاہ . ابتدا :

کجا شد آن کہ ز انتظار لطف لیل و نہار

بلا بخواب ہدم بود و طالعہم بیدار

مومن کا یہ دیوان اس کے ہر قسم کے کلام غزلیات و رباعیات و قصاید

وغیرہ پر مشتمل ہے . انیسویں صدی کے اواخر میں یہ دیوان شائع ہوا تھا، مگر اب بالکل نایاب ہے .

شیفہ فارسیہ ۲۵/۱۵۹

## ایضاً ( نسخہ دوم )

اوراق : ۹۵ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۷ ، ۲۱ × ۲۶ سم . سطر : ۱۵

نستعلیق صاف . ابتدا : حسب سابق

شیفہ فارسیہ ۱۳۶/۱۷۲

## مجموعہ ترکیب بند قصائد و مثنویات

غالب، مرزا اسد اللہ خاں متوفی ۱۲۸۵ھ/۱۸۶۸

اوراق : ۸۳ ؛ سائز : ۱۱ × ۱۸ ، ۱۹ × ۲۶ سم . سطر : ۱۵ . نستعلیق

صاف . روشنائی سیاہ و شنجرفی .